DICTADOR

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko
Diahuebs 6 di Augustus 2009
Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444
noticia@awemainta.com | www.awemainta.com

Despues di e parada di diadomingo ultimo di partido MEP y relaciona cu algun incidente cu tabatin, dialuna ultimo, unabes den su oficina, Prome Minister Nel Oduber via di un decreto manda pa Alto Comisario di Polis, Peter de Witte, a kita tur poder y su autoridad pa e.o. decidi riba otorgacion di permiso pa actividadnan politico, e.o. di paradanan politico.



UN PERSONA A HOGA NA ROGER'S BEACH



Prome cu solo a baha, banda di 6.20 polis ta haya informacion cu un persona a haya su mes den problema na Roger's Beach y cu el a hoga. Tabata dificil pa identifica e persona aki, kende ta un hende homber, color cla, pero nada mas no tin di dje.Según algun testigo n'e sitio, for di atardi, e homber aki tabata den compania di un dama, y ambos tabata bebe y nan tabata landa hunto.

Un dado momento e dama, a subi un pick-up preto y a bay for di e sitio, lagando e homber su so ta cana riba beach, pero a sigui bebe. Un dado momento algun persona a mir'e ta drief, pero e momento ey, ya caba e persona no identifica aki, a hoga caba.

E misterio di e caso aki ta, kende t'e dama cu tabata cu e homber aki, cu ta ser calcula di tin entred 40 y 50 aña di edad. Pakico e dama a bay lague su so atrás, sabiendo cu nan tabata bebe y cu e homber lo sigui bebe y consecuentemente burachi, dificilmente por landa. Polis n'e sitio no por a haya ningun paña di e homber, den cual por tin un of otro identificacion pa sa kende e ta. A manda un mensahe pa tur patruye policial, pa busca e pick-up preto aki.N'e famia cu a perde nan ser queri ta bay nos mas sincero condolencia

TUR HENDE A ADMIRA E PRESENTACION "PARTICIPA ABO TAMBE" DI MARILA

DIAMARS na YMCA S.N. tabata tin un presentacion unico den loke ta trata politica. San Nicolas via un invitacion personal di parti Anna Marila Lacle Geerman a mustra un politica di nivel, unda cu a mustra e importancia di participacion di pueblo den eleccion parlamentario 2009. Esnan presente e anochi di informacion aki a sinti nan participacion y a conoce Marila, manera yama carinjosamente, y a keda hopi contento cu e puntonan di atencion di parti Partido Democracia Real pa cu e districto di San Nicolas.



Convertiendo su mes den un dictador, ala Hugo Chavez

Nel Oduber a kita tur poder y autoridad di Alto Comisario Peter de Witte

DESPUES di e parada di diadomingo ultimo di partido MEP y relaciona cu algun incidente cu tabatin, dialuna ultimo, unabes den su oficina, Prome Minister Nel Oduber via di un decreto manda pa Alto Comisario di Polis, Peter de Witte, a kita tur poder y su autoridad pa e.o. dicidi riba otorgacion di permiso pa actividadnan politico, e.o. di paradanan politico.

Consecuentemente, e permiso cu partido AVP a pidi pa un parada pa dia 20 di september, y permiso di actividad di otro partidonan politico, tambe a keda revoca.
Un accion cu Prome Minister Nel Oduber a tuma, actuando como un dictador, manera a ser bisa ala Hugo Chavez, Presidente di Venezuela. Si t'asina Prome Minister Nel Oduber ta actua, no ta exclui cu e lo laga sera tur e radio-emisoranan cu tambe ta contra di MEP.
Awor cu partido tin un canal di television na su disposicion, y Telearuba cu ta di Gobierno tambe, lo pasa unicamente loke cu Gobierno y partido na mando dicta, violando hasta ley, cu mester ser vigila pa e.o. Departamento di Asunto di Telecomunicacion (DTZ).

Kico t'e motibo y argumento tras di e decision aki di Prome Minister, oficialmente no ta conoci. Extra-oficialmente nos di AWEMainta por compronde cu Nel Oduber no tabata nada contento cu polis, cu no a sa di haci su trabao, di evita confrontacion entre simpatisantenan di AVP y MEP.
Pero di parti di polis, ta conoci, cu no por pone mas polis riba caya, pasobra e propio Gobierno di Nel Oduber a laga sa cu no tin placa mas pa paga overtime. Pone mas polis riba caya, nifica, paga nan overtime, loke cu Gobierno no kier.

ULTIMO ORA
Prome cu a finalisa e articulo aki, nos a logra di haya Alto Comisario Peter de Witte, kende a confirma e noticia aki, bisando cu dialuna ultimo, Minister di Asuntonan General, esta Nel Oduber a tuma decision di kita tur poder y autoridad di e Alto Comisario di por otorga permiso pa actividadnan politico y cu esaki ta keda den man di Nel Oduber himself.
Cuerpo Policial, lo keda duna su conseho si, pa loke ta envolvi





di trabao policial n'e eventonan politico, pero manera menciona, mucho mas no por ser haci.

Riba e pregunta na Peter de Witte cu ya caba el a otorga un cantidad di permiso caba pa diferente partido politico, con ta para cu esakinan, e Alto Comisario a confirma cu esey t'e caso, y el a manda puntra Prome Minister Nel Oduber esaki, pero e no a haya contesta ainda. Ta keda n'e mandatario, si e ta respeta otorgacion di dicho permisonan of e lo revoca nan.

Huez ayera mainta den Corte, den caso di Gobierno vs SADA

SADA no tin ningun conflicto cu dunador di trabao, y como tal su accionnan no tin validez

AYERA mainta Huez a dicta sentencia den e caso sumario cu Gobierno a cuminsa contra Sindicato di Douanero, SADA. Manera ta conoci Gobierno a cuminsa un caso sumario contra SADA relaciona cu e accionnan cu e sindicato a convoca, pasobra Minister di Economia y Finanza, sr. Nilo Swaen, no kier a honra nan peticion pa prohibi e hefe na Douane sr. Wiebe Pera pa drenta oficina como medida pa un investigacion contra su persona.

Huez den su evaluacion di e caso ta mustra cu e accionnan di SADA tabata pasobra Minister Nilo Swaen a nenga e exigencia di SADA pa prohibi Wiebe Pera pa drenta oficinanan di Douane. E protesta aki ta basa riba e hecho cu den otro casonan caminda tin un sospecho di fraude y of comete cualkier hecho castigabel, e empleado concerni lo wordo poni di biaha riba no activo.
Huez ta mustra cu durante tratamento di e caso mr. Edwin Duijneveld a bisa cu e accionnan di SADA no tin como meta pa tuma medida contra Wiebe Pera sino cu SADA lo kier sinta na mesa cu Minister Nilo Swaen pa haya claridad riba su maneho pa cu impone medida disciplinario.

Huez ta mustra cu articulo 6 lid 4 di Europees Sociaal Handvest (ESH) ta reconoce e derecho di un empleado pa tin accion colectivo ora ta trata di asuntonan di interes, inclusivo bay den accion.

E proteccion di derecho di bay den accion manera e articulo ariba menciona ta indica no ta inclui e accion manera SADA a tene. E accion di SADA no ta relaciona cu un diferencia di opinion riba trabao of un conflicto riba condicionnan di



trabao cu ta forma parti di un negociacion colectivo. Aki no ta trata di un diferencia di opinion entre dunador di trabao y un parti di e empleadonan cu ta forma un asunto colectivo.
Huez ta haya cu e hecho cu e accionnan no tin nada di haci cu negociacionnan colectivo, esaki ta haci cu a base di nos ley e accion ta inhusto.
Huez su decision ta cu e ta ordena SADA pa di inmediato stop di yama cualkier tipo di accion relaciona cu e asunto aki.
Huez tambe ta ordena SADA pa cubri e gastonan di e caso na banda di Gobierno.

Comision di Bon Boluntad ta lamenta susesonan di fin di siman y ta denuncia

Organisacion di parada ilegal, demasiado consumo di alcohol, provocacion inecesario y malcomportacion den trafico

DURANTE nan conferencia di prensa semanal, Comision di Bon Boluntad (CBB) a enfatisa urgentemente riba 4 suseso den e fin di siman pasa cu a hala nan atencion.

Na prome lugar, CBB a condena partido AVP cu un parada ilegal cu a tuma lugar fin di siman pasa.

"Nos a compronde cu e partido aki no a pidi permiso mes y tog e parada a tuma lugar. CBB ta considera esaki como un violacion di e convenio fuera di ta un violacion di ley. Nos ta kere cu e actitud aki no ta dunando bon ehempel na nos comunidad. Como comision nos ta rechasa e actitud aki," Presidente di CBB, dr. Lydia Emerencia, a remarca.

Tambe el a haci un apelacion n'e partido conserni, esta AVP y na tur e otro partidonan pa corda pa mantene nan mes na loke ley ta stipula y esey ta pa pidi permiso pa un parada.

Na di dos lugar, CBB a observa demasiado abuso di alcohol durante e fin di siman cu a pasa. Dr. Lydia Emerencia a agrega cu esey ta un situacion cu tin CBB y como ciudadano, hopi preocupa. CBB a apela e biaha aki na tur ciudadanonan pa mantene un uso responsabel di alcohol y pa tene cuenta cu e consecuencianan di abuso di alcohol, especialmente durante di parada di partido politico of durante di momentonan ora cu tin hopi hende hunto.

E di tres punto cu Comison di Bon Boluntad a trece pa dilanti ta acto di provocacion. Esaki ta sosodiendo demasiado e ultimo tempo. Presidente di CBB, dr. Lydia Emerenci a bisa cu unda tin un situacion dificil, por scoge pa aleha, por scoge na modo di papia pa busca un otro caminda of por scoge pa no forma parti di esey.

Tog CBB ta mira cu hopi biaha hende ta scoge pa provoca. E provocacion ey por conduci na pleito, conflicto y agresion.

E di 4 punto cu a wordo treci na lus di dia durante e conferencia di prensa t'e mal comportacion den trafico cu tin durante parada politico. CBB a enfatisa riba e hecho cu hende cu no tin of no kier tin nada di haber cu e parada politico ey mester por haci uso di e caretera sin cu su bida of di un otro hende core peliger.



CBB a haci un apelacion na tur partido y mas especificamente n'e lidernan di e partidonan politico pa cumpli cu e funcion di ehempel, p'asina Aruba por hiba un campaña na nivel. CBB a mustra su preocupacion dor di e susesonan di fin di siman pasa.

"Nos a constata cu e campaña tabata bayendo hopi bon, pero nos tin miedo cu loke a sosode den fin di siman lo por ta semianan cu si nos no cuida, si nos no evita por mañan, y mas serca cu eleccion, por yega di bira momentonan hopi conflictivo. Ningun di nos ta desea esey."

Dr. Lydia Emerencia a conclui, bisando cu "tur e puntonan aki ta contribui n'e meta cu tur e comunidad tin y nos como Comision di Bon Boluntad tambe tin. E meta aki ta pa tin un campaña limpi, un campaña transparente y un campaña cu ta enfoca riba locual cu nos ta kere ta importante. Esey ta cu partidonan ta informa pueblo riba kico ta na programa, kico nan lo bay trece mañan den nan gobernacion, si nan wordo eligi dor di nos pueblo."

CBB a haci un ultimo apelacion na henter pueblo di Aruba pa mantene calma den e temporada di eleccion aki y pa respeta e ley y norma y balornan en general.

KING DEALS
EVERYDAY VALUE
NOW AT
Have it your way
BURGER KING®
ONLY
6,75
AFL. INCL.BBO
EVERYDAY

E idea di 'vakminister' por haya sosten amplio, pero

Pueblo kier sa si MEP y AVP ta dispuesto pa forma un zakenkabinet

Despues di yama partido RED pa "chiripero"?

DESPUES di eleccion di 1998 MEP y AVP tabata trahando riba e formacion di un 'zakenkabinet'. E carta firma p'e hefe di delegacion di MEP, sr. Fredis Refunjol, di 24 di maart 1998 dirigi na sr. Henny Eman ta papia pa su mes.

Den e carta ta menciona cu AVP y MEP lo forma un Gobierno, y nos ta cita "consistiendo di Ministronan cu no a aparece riba lista politico durante e ultimo eleccion".

Den e documento adhunto: "Zakenkabinet e solucion" ta sigui bisa y nos ta bolbe cita:

"Cu e opcion di un 'zakenkabinet' MEP kier demostra cu nos partido ta habri pa ideanan nobo. Nos ta interesa solamente pa yega na un Gobierno cu ta cumpli su 4 aña y cu por traha na bienestar general di nos pueblo.

Politiconan di MEP ta mustra di ta dispuesto pa hala un paso atras y laga un 'zakenkabinet' wordo forma. E control y vigilancia riba e Gobierno aki ta keda via Parlamento, e organo na unda trabao di Gobierno semper mester wordo aproba pa politiconan.

Den caso di un 'zakenkabinet' posicionnan di Minister normalmente ta wordo ocupa pa politiconan riba lista ta wordo sacrifica. Aki partido MEP a dicidi cu esaki no ta importante basta cu nos sirbi bienestar general di Aruba".

Según Rudy Lampe di fraccion di RED, e documento ta sigui splica: "Un 'zakenkabinet' lo haci posibel cu nos pais por conoce un maximalisacion di uzo di propio expertonan, irespecto nan preferencia politico".

E documento ta menciona con den pasado caba Gabinete Eman I tabata conoce dos vakminister, sres. Don Mansur y Angel Bermudez.

E documento di MEP sosteni pa AVP ta sigui bisa cu 'zakenkabinet no ta anti-constitucional: "Pueblo den eleccion ta eligi su representantenan den Parlamento y nan na nan turno ta eligi e Ministronan di e proximo Gobierno.

Nos constitucion no ta prohibi ningun caminda cu un persona experto cu no tabata riba un lista politico durante ultimo eleccion no por bira Ministro. Nos constitucion no ta prohibi ningun caminda cu un persona cu tin cierto experticio riba cierto tereno di gobernacion no por bira Ministro".

Rudy Lampe ta sigui splica cu e documento di MEP ta sigui splica: "Un 'zakenkabinet' por wordo mira mas bien como un gabinete di personan "met kennis van zaken", esta cu conocemento di e material. E Ministronan aki por ta personanan di sector gubernamental of priva basta cu nan tin experiencia y conocemento den e material cu ta regarda gobernacion".

Y e ta contesta cu un rotundo 'NO' e pregunta si pueblo a vota pa un gabinete politico y no pa un 'zakenkabinet': "E derecho di voto aki na Aruba ta ancra den articulo I.10 di nos Constitucion…cu pueblo tin e derecho pa vota pa su representantenan den Parlamento. Pues pueblo no ta vota pa un gabinete, pero ta vota pa miembronan di Parlamento.

Ta Parlamento ta eligi e Ministronan". Y finalmente e documento di MEP ta contesta cu un 'no' e pregunta si un 'zakenkabinet' ta nifica un certificado di incapacidad.

Partido RED ta habri pa forma Gobierno cu cualkier partido cu sali ganador di e eleccion 2009 a base di e idea di 'vakminister'.

Y e documento aki ta mustra cu tanto MEP y AVP den pasado ta habri pa forma un gabinete di vakminister. E pregunta cu e pueblo votador ta haci ta si partido MEP y AVP ta dispuesto pa forma Gobierno cu partido RED.



Partido MEP na dos ocasion a bisa cu e no ta traha cu partido 'chiripero'. Si nos tuma na cuenta cu ningun partido ta bay saca e mayoria absoluto y cu lo mester bin un Gobierno di coalicion e pueblo votador ta puntra si di antemano partido MEP a exclui su mes di e proximo gobernacion mirando cu e ta yama RED un partido 'chiripero.

Of MEP y AVP kier forma hunto un Gobierno a base di e idea di 'zakenkabinet'? Pueblo kier un contesta, según Rudy Lampe, lider di fraccion di RED.

Gobierno hopi satisfecho cu sentencia di Huez den caso contra di SADA

DESPUES cu ayera mainta Huez a duna sentencia den e caso sumario cu Gobierno a entama contra sindicato SADA. Abogado, mr. David Passchier, abogado di Gobierno a bisa cu Gobierno ta hopi satisfecho cu e veredicto aki.

Huez a haya cu un derecho pa un accion ta posibel y hasta por bay den welga si mester, pero mester tin un base.

Loke cu SADA a bin ta haci, no ta accion, pasobra tin un conflicto laboral, pero nan accion ta contra di Hefe di Aduana, Wiebe Pera. Huez a haya cu no tin motibo hustifica y como tal a duna Gobierno razon den su demanda, esta cu SADA no tin derecho di bay den ningun clase di accion mas.



Pa soluciona problema di fila

RED kier pa San Nicolas bira Centro di Gobernacion

DURANTE nan conferencia di prensa semanal, partido RED a propone pa San Nicolas bira e centro di gobernacion. Asina nan tin pensa di soluciona diferente problema, entre otro e lo reduci e fluho di trafico cu ta bay pa Oranjestad den oranan di mainta y cu ta bay riba den oranan di atardi.

Nan a proyecta cu e congestion cu tin dilanti di Parlamento y banda di Drive-In tambe lo wordo reduci.

Oranjestad (Playa) lo keda como e centro comercial di Aruba. Noord a bira caba Centro Turistico, asina e candidato nr. 3 di RED, Luigi Bergen a duna di conoce.

RED tambe tin planea pa reduci e problema cu tin entre e podernan ehecutivo, esta Gobierno, y e poder legistativo, esta Parlamento.

Segun e politico aki ta dor di e tension entre e ambos podernan aki cu tin asina hopi discusion, tildamento y casonan penal. RED ta di opinion cu Parlamento no ta funcionando manera mester ta. E motibo di esaki, segun Luigi Bergen, ta cu ora e politiconan wordo eligi dor di pueblo como Parlamentario nan ta nombra nan mes como Minister y e puesto di Parlamentario ta wordo duna na otro politiconan riba lista.

Luigi Bergen a referi n'e fenomeno aki como negoshi politico. E ta un negoshi politico pasobra di ripiente e profesional cu ta hopi critico den e trabao cu e tabatin anterior a perde tur esey y ta bira un apoyador di e lider politico.

RED a ta haya cu e motibo tras di e transformacion aki ta tur e beneficionan cu e profesionalnan aki ta haya ora nan bira Parlamentario.

NO WARDA MAS!

AWOR TA E MIHOR TEMPO PA BUSCA UN AUTO NOBO!

Modelo	Aña	Descuento	Prijs Awor	Pa luna 5 aña	SPAAR*
Optra HB LS MT	2008	4,100	26,000	578	9,865
Optra HB LS AT	2008	4,500	28,000	621	10,765
Epica LT	2008	11,800	39,900	878	23,185

Modelo	Aña	Descuento	Prijs Awor	Pa luna 5 aña	SPAAR*
Spark base AT	2009	1,000	21,900	489	4,765
Spark LS AT	2009	1,000	22,900	511	4,895
Chevy Comfort 3 dr MT	2009	2,900	21,000	470	7,335
Chevy Comfort 5 dr MT	2009	2,600	22,000	491	7,110
Chevy Comfort 4 dr AT	2009	2,800	25,000	556	7,850
Aveo HB LS MT	2009	1,400	28,000	621	6,270
Aveo HB LS AT	2009	1,400	30,900	684	6,695
Aveo LS Sedan	2009	2,000	30,900	684	7,565
Aveo LT Sedan	2009	1,100	32,900	727	6,580
Optra HB LS MT	2009	1,600	29,900	662	6,855
Optra HB LS AT	2009	2,000	31,900	705	7,755



*Esaki ta e suma total cu bo ta spaar na interes plus e descuento!!!
Pesey mes NO WARDA MAS!!!

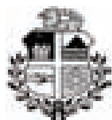
Financia via CMB na "5.95% add-on" di interes



Pago pa luna ta calcula na "5.95% add-on" (10.8% APR) di interes via CMB sin mester di pone downpayment, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva derecho di aprobacion cu wordo entrega na su oficinanan.

Pa mas info. please yama:
Stern GM 582-3838 of
Gershom Oduber 563-6238
Jean Marc Ras 561-2055
Elimar Kock 561-2706





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 6 AUGUSTUS om 03.30 UUR N.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Onderzoek geloofsbrieven van de heren Handrik Wensley Gregory TEVREDEN en Crispin Valentino Junior ROMERO en toelating gekozenen als lid der Staten.

De Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

Autoridadnan hudicial a pone man riba un narcogaliña



RECIENTEMENTE autoridad na Aeropuerto Reina Beatrix a bin ta haciendo un control rigoroso y asina a logra detene un otro narcogaliña (gulidor di bolita di droga) kende a purba su suerte transportando droga y saca esaki for di Aruba.
Pero desafortunadamente manera tabata di spera na lugar di aborda avion pa bay for di Aruba, e narcogaliña aki aborda vehiculo di autoridad pa bay e lugar menos gusta, cu ta KIA, pendiente su caso hudicial den Corte.

Choler ta maltrata choler



DIARAZON mainta un choler femenino a maltrata un choler masculino cu bloki y lague herida. Personal di ambulance a presenta n'e sitio pa atende e victima pa despues a hibe hospital pa tratamento.
Polis a ser informa di e caso aki y Recherche lo investiga e caso di maltrato aki. Informacion extra-oficial ta indica cu aki ta trata di un caso unda nan a discuti y pleita.

Democracia Real a presenta otro candidata nobo

Sra. Irene Geerman, candidata di Santa Cruz pa asuntonan social



DEMOCRACIA Real a anuncia como candidata riba su lista p'e cambio berdadero sra. Irene Geerman, un persona procedente di e districto di Santa Cruz, cu amplio experiencia riba e ramo social. Un mama y esposa hoben, super capacita, cu yen gana di traha pa hiba nos pais dilanti.
Irene Geerman tin amplio experiencia den e ramo social, e.o. den cuadro di su funcion na e fundacion FCCA. Irene Geerman a haci varios estudio riba e tereno social, e.o. un estudio riba e problematica di abuso di alcohol bao di hobennan y un estudio di conducta di hobennan cu dificultad.



Irene Geerman tin un preparacion academico na nivel HBO Maatschappelijk Werk, pues un persona bon prepara y sa specificamente con pa aporta cu solucionan riba e ramo social.

Irene Geerman a drenta e arena politico pa yuda drecha trabaonan riba tereno social, e.o. via diferente proyecto den barionan di Aruba. Asina lo establece y mehora proyectonan di enseñansa pa adulto, na unda lo sali for di e pensamento cu enseñansa ta keda e vehiculo principal pa combati pobresa y yuda e ser humano drecha su calidad di bida.

Irene Geerman kier promove tambe pa establece un biblioteca den e districtonan di Santa Cruz y Noord, pa por aporta na yuda nos hobennan y tambe nos adultonan pa engrandece nan conocemento. Irene Geerman a scoge pa partido Democracia Real cu t'e unico partido cu su meta central ta democracia participativo, pues un partido cu ta tene cuenta continuo cu loke ta biba den pueblo.

KEY LARGO CASINO



FREE



Win $300 In Cash Prizes

PROGRESSIVE
51 calls up
Afl. 50



Afl. 1 Progressive Bingo Card - Every Monday & Thursday at 8 pm

Tuesday BlackJack Tournament
7 pm - $400 GARANTEED CASH Prizes entre $10.

Key Largo is open 11am to 4am daily / J.E. Irausquin Blvd. 248 / For FREE Casino Shuttle Call 587-9000 ext 7155

ALL OUR GREAT SHOPS, CAFÉS & RESTAURANTS CONGRATULATE

CILO

ON THE OPENING OF THEIR BEAUTIFUL NEW RESTAURANT

Bana Island
Beauty and the Beast
Besame
Café the Plaza
Captain Cook's Mini Market
Champagne
Discovery Travel
Dunkin Donuts
Grand Café Tropical
Haagen Dazs
Hung Paradise
Javaruba
Jewels in Paradise
Magic Island
Maracas
Mopa Mopa
Next Door
Rage
Renaissance Marina
Scandals
The Cinemas
Subway
Sugarbird Too Boutique
Sun Specs
Surfshop
Sushi-ya
Taco Bell
The Dutch Pancake House
The Waterfront Crabhouse



RENAISSANCE® MARKETPLACE

www.shoprenaissancearuba.com

Bela ta causa di candela na un cas den Caya Maguey

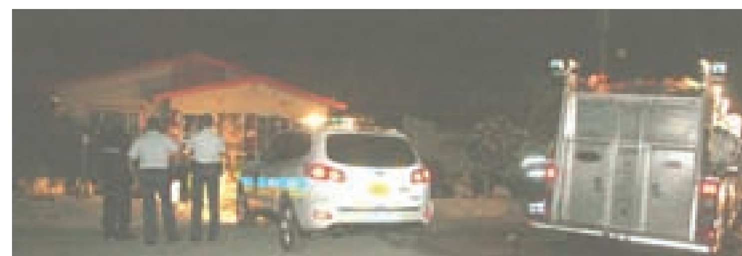












DIARAZON madruga a drenta informacion cu tin un cas na candela na Caya Maguey. Mesora a dirigi polis como bombero n'e sitio. Na yegada di e patruya policial, nan ta haya e candela n'e entrada di e cas.

Mesora nan a tuma slang y cuminsa combati e candela y na yegada di bombero nan a tuma e combate over y a paga e candela.

Tabata un di e yiunan cu a tende algo cay y kibra y a kere cu ta su tata lo a yega, pero ora el a sali wak a mira vlamnan y mesora a bay avisa su mama y rumannan y nan a core bula bentana y a yama bombero y nan tata di biaha.

Ta trata aki di un candela na un lugar, unda e habitantenan tin imagennan n'e entrada di e cas. Afortunadamente e actucion y intervencion rapido a impedi cu full e cas a kima.

Tur hende a admira e presentacion "participa abo tambe" di marila diamars anochi na Y.M.C.A. san nicolas y a keda convenci pakiko e cambio awor



DIAMARS na YMCA S.N. tabata tin un presentacion unico den loke ta trata politica. San Nicolas via un invitacion personal di parti Anna Marila Lacle Geerman a mustra un politica di nivel, unda cu a mustra e importancia di participacion di pueblo den eleccion parlamentario 2009. Esnan presente e anochi di informacion aki a sinti nan participacion y a conoce Marila, manera yama carinjosamente, y a keda hopi contento cu e puntonan di atencion di parti Partido Democracia Real pa cu e dictricto di San Nicolas. Via un panel di exposicion di fotonan y Marila den centro e presentacion a tuma lugar. Durante e anochi sr. Toko Winklaar, director di Awe Mainta, tabata e persona cu a lansa preguntanan relaciona cu politica pa sra. Anna Marila Lacle-Geerman, riba cua a ser contesta e momento ey y tur presente por a participa na sigui cu mas pregunta over di cada topico treci dilanti. Si ainda bo no sa pa kende bo vota, Marila ta invitabo pa un otro presentacion y nos pueblo sa cu e cambio real ta cu Partido Democracia Real. Un i tur ta ser cordialmente invita pa asisti y pa tambe participa den e eleccion parlamentario 2009. Bo voto den eleccion aki mester ta sigur y no permiti pa e partidonan tradicional haya regala. Pueblo lanta y mira rond bo, puntra e parlamentarionan cu tabata den parlamento cuanto ley a ser pasa of adapta. Ley pa un ley pa tur, tur parlamentario mester traha tambe.



Awe ta hasi 4 anja nos Prins grandi di Cas.
Zarik Tromp.Pabien ta bin di Papi Julio, Mami Jane, Su baby Bro Zair.
Su wela Veronica, di tur su omonan y tante nan cu tin e malcria.
Su primonan cu ta stime hopi hopi.
Nos tur ta manda bise, siqui hasi bon mucha y bon viahe na Disney.
Y hasi bo best den Klueterschool.

Pick-up a sorprende motociclista

DIARAZON merdia un motociclista coriendo dilanti di colegio E.P.I. Sector Sciencia y Tecnico na un momento repentino a haya un pick-up cu a sali pa subi caminda. E motociclista a desvia pa evita un impacto mayor, debi n'esaki e motociclista a resulta herida y tabatin mester di ambulance pa a hibe hospital.





Choler Colombiano, nacionalisa Hulandes ta sigui horta

DIARAZON merdia un choler naci na Colombia. pero cu pasporte Hulandes cu tin e mal costumber di shoplift, a ser captura ta horta atrobe. Aki na un supermercado den Oranjestad e choler aki cu ta cana bon bisti y tur ora tin suerte cu casi e no ta haya castigo y ta sigui cu su racha di shoplifting.

E biaha aki el a ser mira y graba riba video ora el a coy e boter di whisky hinke den su carson. Mesora un empleado a bise pa saca e boter locual cu e ladron no kier a haci, pero lo contrario. El a saca e boter y bay agredi e empleado cual despues a start un luchamento unda a kibra un porta di glas.

Despues e ladron a sali core bay y nos a logra saca su foto. Ora nos a puntra e doñonan di e supermercado, si nan lo entrega keho, nan a bisa di no ta interesa den entrega keho ya cu nada lo cambia.



Velocidad halto y no por controla stuur, ta causa di accidente



DIARAZON merdia a drenta informacion di un accidente na Alto Vista, unda un auto a dal riba pal'i luz. Na yegada di polis, a constata cu e chofer kende tabata biniendo di Alto Vista cu velocidad hopi halto, a perde control den un di e tanto bochtnan y a bay dal den un pal'i luz. Afortunadamente e chofer no a resulta herida. Eegun e chofer awor e lo ta interesa pa bende e auto.





Auto na candela

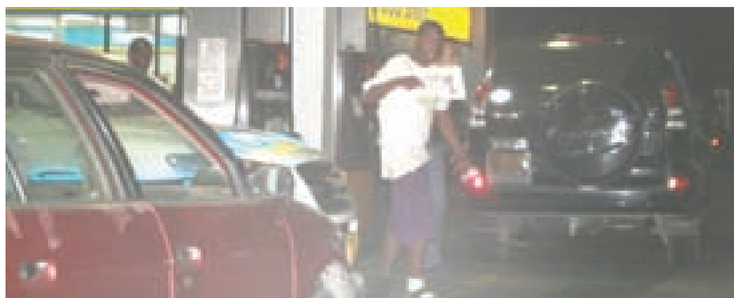






Den fin di siman, a drenta informe cu n'e Agencia di Funeraria den Arendsstraat un auto lo a pega na candela. Na yegada di e unidad di bombero mesora nan a combati e candela. Kico t'e causa, exactamente no sa, pero ta kere cu aki ta trata di un kortsluiting.

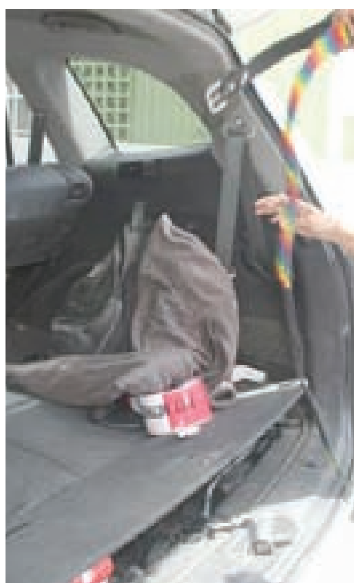
Cholernan ta sigui molestia





ULTIMAMENTE mas y mas e kehonan ta drenta cu cholernan ta molestiando clientenan na un pompstacion. Diarazon madruga atrobe polis a ser pidi pa bin aleha e choler cu tabata molestia tur cliente.
Na yegada di e patruya policiail, a bin encontra cu e conocido choler Cathlyn kende atrobe a ser cori for di e sitio. Esaki a para bira un otro peso mas riba Cuerpo Policial cu na lugar di traha riba preveni criminalidad, ta tene mannan ocupa pa core cholernan for di sitionan publico.

Cacalaca blanco den noticia atrobe



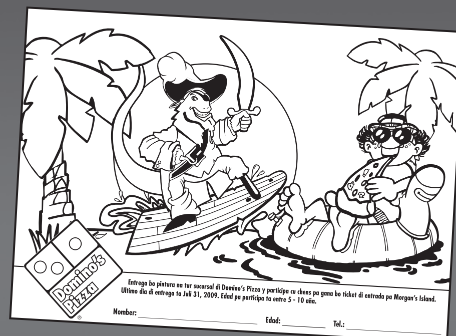


DIARAZON mainta doñonan di un negoshi di aparatonan electronico a capta momento cu e conocido Cacalaca Blanco a drenta e negoshi pasa man pa un speaker y sali na careda bay direccion di Rancho. Un rato despues un patruya policial a logra intercepte y a detene mesora.
Den su poder a haya un pipa pa usa droga esey probablemente nifica cu ya caba e lo a cambia e speaker pa droga. Polis a detene p'asina Recherche sigui cu e investigacion, pero manera custumber den un rato despues por haya e sospechoso riba caya atrobe.

Pinta, Decora y GANA cu Domino's

Domino's Pizza ta REGALABO
17 ticket* pa Morgan's Island!





Con pa Participa:
Cumpra 3-Medium 1-topping pizza pa solamente
$ 10.00
cada un y ricibi bo kleurplaat

Vacation Special

Entrega e kleurplaat na cualkier di e sucursalnan di Domino's Pizza y participa pa gana bo entrada pa Morgans's Island.
Ultimo dia di entrega ta dia 13 di augustus, 2009. Edad pa participa ta entre 5 - 10 aña. * 17 ticket di entrada ta wordo reparti entre e 5 ganadornan maximo.



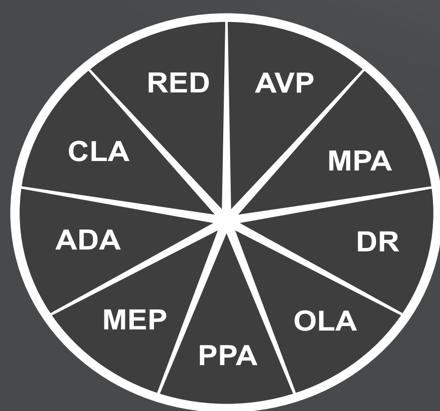


Palm Beach 586 0333 - Playa/ Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444

Get the door. It's Domino's.®

Vota Responsabel!





...y smile cu Arm & Hammer!





Diasabra awor Aruba Bank lo ofrece un interes super special!

1000 CASH BACK TA BEK na GARAGE CENTRAAL

DIASABRA



Banco presente:

Arubabank® understands

Trece bo dos ultimo payslip cu bo ID pa bo solicitud. Pago pa luna, calcula a base di Afl. 1.000,- descuento y 15% downpayment, modelnan GL Manual.

Diasabra awor, Garage Centraal tin pa bo un dia special den marco di nos **Afl. 1,000.- CASH BACK** riba auto nobo.

Aruba Bank lo ta presente pa yudabo procesa bo solicitud, **cu un interes special!**

Autonan di calidad, cu respaldo solido di servicio y piesanan. Pasa na nos showroom **diasabra 8 di Augustus entre 9'or di mainta cu 3'or di atardi**, y probecha e grandioso oferta aki.

Sabana Blanco
Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Internacional

George Sodini identifica como autor di tiroteo na Pittsburgh

UN tiroteo den un gimnasio di luho di un bario di Pittsburgh diamars a laga 5 morto y por lo menos 9 herido, entre nan e autor di e disparonan, George Sodini, segun informacion di un canal di television y di un funcionario local.E mortonan a cay den e gimnasio L.A. Fitness Center na Bridgeville, un pueblo di como 5 mil residente no mucho leu di Pittsburgh y di e Aeropuerto Internacional di e ciudad aki, radio KDKA a laga sa. Polis di Allegheny County a bisa cu un persona a yama diamars anochi y a bisa cu tin hende ta tira den e lugar.Por lo menos 5 persona a muri, entre nan e supuesto asesino George Sodini, cu a wordo identifica como autor di e tiroteo na Pittsburgh, y hospital UPMC Mercy a confirma cu nan a ricibi seis muher gravemente herida. Hospital General di Allegheny a confirma di a ricibi otro dos muher herida cu bala, y hospital St. Clair a laga sa cu nan tin otro persona herida. Ashley Ogordowski, un testigo, a bisa e corant Pittsburgh Post-Gazette cu e tabata den un les di ehercicio ora un homber a drenta pa porta patras y a cuminsa tira. Ogordowski a bisa cu un amiga di dje ta entre e heridonan.Otro cliente di e gimnasio, Lauren Dooley, a bisa Post-Gazette cu e'la scucha entre 12 y 15 disparo.Perry Calabro, cu tabata hunga racquetbol den e gimnasio, a bisa cu ora e tiroteo a cuminsa "tur hende a core sali". George Sodini, identifica como autor, a drenta sin bisa nada. "E no a bisa nada", segun Charles Moffatt, superintendente di polis di Allegheny County. "E'la cana bay directamente pa e salon unda e tiroteo a ocuri, manera e tabata sa exactamente unda e ta bay", e'la agrega.

AWOR na The Cinemas 2 FOR 1
TUR DIAMARS + DIAHUEBS+ DIARANSON
Awor durante periodo di vakantie tur diamars, diaranson y diahuebs cumpra un entrada na The Cinemas y ricibi un otro entrada completamente GRATIS!
THE CINEMAS
Oferta valido na Renaissance y Paseo Herencia te cu 13 di augustus, 2009. No ta valido pa peliculanan matinee.

Ahmadinejad ta presta huramento pa su di dos periodo presidencial



MAHMOUD Ahmadinejad a presta huramento diaranson ultimo pa un di dos periodo como presidente de Irán, haciendo un yamada pa union nacional y denunciando interferencia stranhero durante su discurso di aceptacion den Parlamento.

Ahmadinejad a tuma huramento y a priminti di proteha constitucion y e fronteranan di Irán, pero su discurso di aceptacion tabata inusualmente di un tono suave pa e lider conflictivo Iraní. E'la enfoca riba politica exterior, bisando cu e lo haci esaki "mas fuerte y cu mas plan nobo efectivo".

Ahmadinejad no a referi directamente na e manifestacionnan masivo riba caya contra su victoria electoral, pero a bisa cu su gobierno "lo resisti cualkier violacion di ley y interferencia".

Funcionarionan halto y clero a asisti na e ceremonia, cu a wordo boicotea pa lidernan opositor y legisladornan modera.

Gruponan opositor ayera a bolbe haci un yamada na nan partidarionan pa subi caya, coincidiendo cu e ceremonia di toma di posesion presidencial.Centenar di polis a wordo staciona rond di Parlamento, mientras cu un stacion di trein subteraneo cerca tabata cera pa publico.Den cayanan cerca di Parlamento, cuerponan di seguridad tabata usa klop pa plama e centenar di manifestantenan, segun testigo. Algun tabata bisti na preto como señal di luto y otronan na berde, color di e movimento opositor. Un muher di mediano edad tabata carga un borchi cu tabata adverti e lidernan di Irán cu si nan no scucha e demandanan di pueblo, nan lo core cu e mesun suerte cu e monarca Mohammad Reza Pahlavi, cu a wordo destrona den e Revolucion Islamita di 1979.

E ceremonia di huramentacion a sigui riba e garantia otorga dialuna na presidencia di Ahmadinejad di parti di e institucion religioso islamita di e nacion y di e lider supremo di e pais ayatolá Alí Jamenei. Segun Constitucion, Ahmadinejad tin dos siman pa propone un gobierno y ofrece un lista di miembro di gabinete pa aprobacion di Parlamento.Ahmadinejad tambe a priminti pa "elimina tur fuente corupcion" y hiba economia padilanti, bisando cu e ta kere cu e por "soluciona e problema di desempleo".

E'la haci solamente un referencia breve na occidente y Merca, cu e grupo di Ahmadinejad ta acusa di ta respalda e protestanan cayehero."Algun pais no a reconoce e eleccionnan ni a extende felicitacion. Nan no ta respeta derecho di otro nacion, sin embargo, nan ta reconoce nan mes como e bara di midi di democracia", Ahmadinejad a bisa. "Ningun hende na Iran ta sperando felicitacion di ningun hende", Ahmadinejad a laga sa, entre ovacion di legisladornan. Prome cu e discurso di Ahmadinejad, e hefe di e herarquía di Irán, ayatolá Mahmoud Hashemi Shahroudi, a urgi Ahmadinejad pa "no usa forza ... den asuntonan menor".

Varios embahador stranhero, veteranonan di guera Irán-Irak di decada di 1980 y lidernan religioso a asisti na e ceremonia.

Dirigente oficialista deteni pa atake riba TV na Venezuela





E notorio Lina Ron

PRESIDENTE Hugo Chávez a anuncia cu e dirigente oficialista, Lina Ron, cu a wordo señala ta participa den e atake riba e canal Globovisión, a entrega su mes na husticia despues cu un corte local a ordena su captura.

“Awe e’la presenta. Ta bon mes cu e’la presenta y awor e ta deteni, no tin otro alternativa. E’la viola ley ... y e mester sinti e peso di ley y tambe esunnan cu tabata cun’e”, Chávez a bisa na cadena cu radio y television durante un acto den un bario oost di e capital.

E mandatario a condena e accion di Ron, cu ta un aliado cerca di Gobierno, y a bisa cu e atake cu bom lacrimogeno contra Globovisión ta un acto “contrarevolucionario, anarkico, cu ta un atentado contra paz di e pais”.

“Compañera Lina Ron ta haci daño na e revolucion. E ta presta su mes pa un wega na favor di e enemigo”, e’la agrega.

Ministerio Público a laga sa den un comunicado cu Ron ta cera den sede di Direccion di Inteligencia Militar (DIM), y cu e lo presenta den corte capitalino cu a ordena su captura pa su presunto participacion den e atake riba Globovisión.

Den e incidente na e canal, un vigilante di e planta a sufri kemadura na su man ora e’la trata di coy un di e bomnan lacrimogeno, y un polis metropolitano a sufri un golpi na su cabez.

Globovisión a mustra imagennan capta pa nan camaranan externo di seguridad, den cual por a mira varios decena di motociclista, cu bonechi cora, rondonando e entrada di e planta di television mientras un grupo a domina e vigilantenan y a forza nan caminda den e planta pa lanza dos bom lacrimogeno.

Den un di e imagennan por observa Ron pafo di Globovisión, un canal cu ta un fuerte critico di gobierno.

Amnesty International diamars a expresa su “profundo preocupacion” pa e incidente contra e canal y a urgi un investigación completo y imparcial di autoridadnan pa e responsabelnan duna cuenta na husticia.

Senado di Merca ta habri debate riba Sotomayor



E republicano mas halto di Senado a bisa ayera cu Sonia Sotomayor, nomina pa Corte Supremo, no ta cumpli cu e imparcialidad rekeri a pesar di su meritonan impresionante, mientras cu e principal senador democrata a sigura cu e ta un huez modera.

E declaracionnan aki a wordo haci den un debate historico den Senado, den cual ta anticipa confirmacion di Sotomayor como e prome huez Hispano y e di tres muher den e maximo corte Mericano. E senador republicano Mitch McConnell y e democrata Harry Reid a inicia e deliberacion entre nan partidonan riba e candidata di presidente Barack Obama, di ken ta wordo spera cu e lo logra haya confirmacion di Senado e siman aki cu apoyo democrata y tambe republicano.“E’la forma un documentacion di 17 aña como un huez modera den e coriente principal”, Reid a bisa, cu ta lider di e mayoria democrata, y a expresa satisfaccion di posibel votonan republicano na favor di Sotomayor.McConnell a bisa cu e huez “naturalmente ta un bon persona cu un historial impresionante y antecedentenan sobresaliente. Pero un huez mester laga su asuntonan personal of politico na porta di corte y aplica husticia cu imparcialidad. ... Esaki ta un test cu huez Sotomayor no ta pasa”.Sotomayor, di 55 aña, ta yiu di mayornan Puertoriqueño cu a crece den un compleho di vivienda den sur di e bario Newyorkino di Bronx.E’la wordo forma den un di e universidadnan priva di elite den nooroost di Merca prome cu e’la sigui un carera exitoso como hurista y 17 aña den un funcion federal. Tin asina poco duda riba resultado di e posibel confirmación di e prome candidata pa Corte Supremo di Obama cu e asunto ni sikiera a bin padilanti na Cas Blanco ora un grupo di senador a reuni cu e presidente pa repasa progreso den e principal prioridadnan di e mandatario, manera e reforma den e sistema di salubridad y un proyecto di ley riba cambio climatico.



RBTT Bank awor cu un ATM mas sofistica na Texaco Sasaki!

RBTT Bank ta informa cu su ATM situa na Texaco Sasaki a wordo remplasa pa uno modelo mas nobo y ademas ta situa awo na e entrada di Texaco.

E ATM aki ta brinda clientela di vecindario di Oranjestad e posibilidad pa haci diferente transaccionan manera lanta placa y pidi saldo na un manera facil, rapido y na e idioma cu nan ta desea.

Cu e ATM aki, RBTT Bank ta desea di brinda e clientela di vecindario di Oranjestad un servicio optimal.



imagine more for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Presidente Obama a cumpli 48 aña cu un dia normal na Cas Blanco



PRESIDENTE Barack Obama diamars a cumpli 48 aña, e prome den Cas Blanco, cu un dia normal di trabao, yen di reunion riba economia cu legisladornan democrata.
Washington - Obama, naci dia 4 de agosto 1961 di tata Keniano y mama Mericano na Honolulu, Hawaii, a almorza cu tur e senadornan democrata cu ken e'la papia di e principal logronan di e prome seis luna y mey di su mandato presidencial.
Pa esnan cu a pensa di duna regalo, e sitio di Cas Blanco na internet a conseha: "E presidente y primera dama ta recomenda, firmemente, tur hende pa considera manda un contribucion na fondonan caritativo na lugar di regalo pa e famia presidencial".
E secretario di prensa di Cas Blanco, Robert Gibbs, a bisa, den chansa, cu nan a haci reservacion pa celebra e cumpleaño na Chuck E Cheese, un cadena di restaurant cu wega y payaso cu ta hopi popular pa tene fiestanan infantil.
Pero no tabatin distraccion asina pa e presidente y su familia. E senadornan sí a comparti un bolo cu Obama como postre di nan almuerzo.
Pa cena e presidente tabatin un celebracion familiar cu su señora Michelle y su dos yiunan Sasha y Mahlia den e residencia di Cas Blanco.E presidente, cu fin di e siman aki ta viaha pa Guadalajara, México, pa participa na e Cumbre di Lidernan di Norte América, ainda tin un par di dia di descanso pendiente pa tuma cu, segun Cas Blanco, lo no ta sino te fin di luna.
Famia Obama e ora lo viaha pa un di e regionnan mas exclusivo di e pais, e isla di Marthas Vineyard, dilanti costa di Massachusetts, un lugar favorito di descanso no solamente di presidentenan manera Bill Clinton pero tambe di e dinastía Kennedy.
Entre esakinan, lo tin algun dia di descanso na e residencia presidencial di Camp David, na Maryland, na poco mas cu cien kilometer di Washington.

Periodistanan Mericano libera na Norcorea ta yega California



E periodistanan Laura Ling y Euna Lee, cu a wordo libera ayera pa Norcorea danki na intermediacion di Bill Clinton, ayera a yega hunto cu e ex presidente Mericano na auropuerto Bob Hope di Burbank, California. Washington – Un rato prome cu 5'or di marduga, e avion cu a transporta nan for di Norcorea a toca tera na Merca caminda nan familiar, como tambe varios dozijn di periodista y funcionario cu a acudi eynan varios ora prome, tabata spera pa duna Ling y Lee un binbini.E reencuentro cu na familiar, na pia di trapi di e avion, sigui mes ora pa camaranan di television, tabata hopi emocional, specialmente pa e forma cu e yiu muher menor di Euna mesora a gara su mama cu un braza duro. Entre e personahenan cu tabata warda na aeropuerto cu e famia, tabata ex-vicepresidente Al Gore, cu ta fundador di e cadena di television na unda nan ta traha. Despues di e dos periodistanan libera, Bill Clinton a baha di e avion y a wordo saluda cordialmente pa su colega, Al Gore, como tambe pa familiar di e ex detenidanan, cu a expresa nan gradecimento. Ling, di 32 aña, y Lee, di 36, a wordo aresta na maart, y na juni nan a wordo condena na un castigo di 12 aña di prison y trabao forza pa a drenta e pais ilegalmente y pa desplega actividadnan di spionahe contra Norcorea.
E dos periodistanan ta traha pa e compania Current TV, di California, funda pa e ex vicepresidente Al Gore. Clinton a viaha pa Pyongyang dialuna y a reuni pa mas cu tres ora cu e presidente Norcoreano Kim Jong Il, cu despues a extende un pordon na Ling y Lee.Secretaria di Estado, Hillary Clinton, cu ta di bishita na Kenia, a expresa su satisfaccion pa liberacion di e dos muhernan. Gobierno di Norcorea a informa, pa medio di su agencia di noticia, cu Clinton a pidi disculpa pa entrada di e dos muhernan den e pais, y a transmiti un mensahe di gratitud di Obama pa Kim pa e pordon otorga na Ling y Lee. Den un di e hangarnan di e aeropuerto a improvisa un sala grandi di prensa for di unda e periodistanan a conta nan impresion di e dianan dificil na Norcorea y nan liberacion despues.

Iglesia ta condena captura di narco den pleno misa



E principal traficante di droga sintetico di e cartel La Familia Michoacana a wordo deteni durante un evento familiar cu 250 invitado den un misa den e parti west di México, den cuadro di un operativo cu a wordo condena energicamente pa Conferencia di Episcopado Mexicano (CEM).
México – E ceremonia religioso a wordo organiza diasabra ultimo pa Miguel Angel Beraza Villa, alias "La Troca", den iglesia Perpetuo Socorro, den ciudad di Apatzingán, den estado Michoacan, pa celebra 15 aña di su yiu muher.
Como 200 agente di Polis Federal a yega na e lugar apoya pa dos helicopter di guera Black Hawk, un avion y dos vehiculo pa operacion special, despues cu trabao di inteligencia di forzanan di seguridad a revela ubicacion di Beraza Villa.
Autoridad ta acusa Beraza Villa di ta e principal distribuidor den La Familia di droga sintetico conoci como "ice" of "cristal" di México pa Merca, via e ruta di Tijuana-San Diego-Los Ángeles y Ciudad Juárez-Houston-Atlanta. Pa e rason ey e tabata wordo busca tambe pa DEA di Merca.
Embahada di Merca na México a bisa den un comunicado cu Gobierno na Washington "ta elogia e accion aki y otronan di Gobierno di Presidente Felipe Calderón den e lucha contra narcotrafico y crimen organiza, y ta sigui firme den su compromiso di coopera pa enfrenta un enemigo comun cu ta menaza seguridad di pueblo di ambos pais".
Segun investigacion, "La Troca", den trucknan carga cu caha di fruta, tabata transporta un promedio di 1.200 kilo di "cristal" pa aña pa Merca.
E droga ey, cu tabata wordo hiba pa un celula di mas o menos 40 persona lidera pa Beraza, tin un valor di aproximadamente 420 miyon peso (como 31,8 miyon dolar).
"Durante e operativo no a haci ningun disparo y e'la tuma lugar cu mayor precision pa garantiza seguridad di mas cu 250 persona cu tabata asisti na e evento, incluyendo muher y mucha", e hefe antidroga di Polis Federal, Ramón Eduardo Pequeño, a bisa dialuna ultimo.Segun version di prensa local, polis a drenta e misa, pone tur hende drumi abao, incluyendo e sacerdote, y durante por lo menos cuater ora a revisa nan, aunke nan a laga muher y muchanan menor di 12 aña bay.
Conferencia di Episcopado Mexicano (CEM) ayera a expresa un "energico protesta" pa e supuesto "falta di respet y violencia" demostra pa agentenan policial.
Como resultado di e operativo, ademas di Beraza a detene 33 persona mas, y riba tereno di y rond di e iglesia a confisca 11 vehiculo di luho, dos arma largo, dos granada de fragmentación, 13 mil dolar, un computer, 30 telefon celular y 4.500 pastiya sicotropico.Michele Leonhart, directora interino di DEA, a bisa cu e detencion di Beraza "ta resultado di e alianza entre DEA y autoridadnan policial Mexicano".

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Criminalnan di nos Salud

TA parce manera cos a sigui bay cu e desaster den nos Salud Publico, ta parce cu bestianan ta wordo cuida y protega mas cu nos mes cu ta sernan humano.
Nos por ripara cu cacho, pushi y buriconan tin hende ta cuida nan tur dia de lo miho cu tin, anto nos como hende tin poco lunatico y sicopatanan cu nos bida ta den nan man tanto den Gobierno (lesa Minister Booshi) y den Hospital y AZV.

Desde cu MEP a pone e lunatico y Ba-Ladron cu yama Booshi na encargo di Salud Publico, tur nos cuido y salud publico a para bira un porkeria cu ya a costa varios bida di nos hendenan caba, y e desgraciado aki no ta ni ril, e ta djies coy su yate tur siman bay Venezuela pa bay mira strip-tease y kico e tin cu ne ken bastro si of no.

Anto ainda por mira mama y tatanan cu ta lubida riba nan yiunan y otro famianan cu tambe por core cu risico ora algo pasa y Adios. E ora ey Booshi no tey pa scapa ni yiu, no mama y ni ruman anto e ora tabo mes ta bira Burdugu di bo hendenan.
Señor Duijneveld, abogado y politico, ultimo dianan a confirma di tur loke ta pasa tanto den Hospital y den AZV. Na unda Duijneveld, Andin, Monica y Mike cu sa kico ta pasando lo mester a hiba Booshi, AZV y Hospital pa nan actonan irresponsabel y pidi Corte persigui e sicopatanan aki cu ta causando stress, trauma y daño mental y nan mes ta pone bida di hende na peliger, cu por causa MORTO.

Bosonan ta abogado cu sa di ley, boso mes por core peliger, boso ta politiconan cu kier defende y sigura derecho di pueblo y es mas ta cuidadano mescos cu tur hende.
Pakico boso mester warda pa politica of puesto politico siendo hendenan di ley por cuminsa for di awor y pidi Corte pa tira tur e criminalnan aki tras di trali di KIA, manera na Merca y Europa y te hasta na Latino America.

Ta bon pa votador pidi y exigi di boso partidonan pa den 24 ora di sinta den Gobierno, deshaci di tur e hefenan di hospital y AZV y hiba nan Corte pa a causa hopi daño na SERNAN HUMANO di Aruba y asina mes pagando hopi placa pa nos salud.
Ultimamente hopi hende den pura casi pa muri mester bay Colombia, pasobra aki na Aruba, no tin hende (dokter) pa haci nada y te hasta dokternan mes mester a bay te Colombia liher, sino el a muri aki na Aruba.

TA UN BERGUENZA y ainda Booshi kier pa pueblo PAGA MAS PREMIE p'e criminalnan di Hospital y AZV keda cobra dushi asina.
Votadornan exigi respet pa boso bida for di boso salbadornan y boso burdugunan, dia 25 di september venidero, cuminsa na bula cabez di e Lunatico Booshi prome.

Nomber y direccion ta conoci na redaccion.

06criminal

Enseñansa obligatorio, Traimerdia y Deporte

E manera mas efectivo pa preveni criminalidad den hubentud!



DONNY Rasmijn di partido AVP, ta convenci cu su partido tin e solucion pa nos pais. Nan plan Aruba@riba a wordo revela diamars anochi dia 4 di augustus na Renaissance Convention Center y ta un plan cu a wordo traha cu participacion di tur candidato, experto y gremionan.
Como parti di e plan Donny Rasmijn a trece dilanti un manera pa preveni criminalidad hubenil, controla obesidad, stimula deporte, arte y cultura. Actualmente nos pais tin un surplus di 1500 ambtenaar. E intencion di AVP ta pa e tata y mama di famia nan aki por wordo integra den e ideanan nobo pa asinan nan por tin un trabao mas interesante y importante cu tin un impacto hopi positivo pa nos comunidad. Tambe nan lo keda emplea y nan lo mantene e mesun beneficionan y pago di salario. Como parti di e preparacion e ambtenaar mester wordo educa pa asina e por bira por ehempel, un sociale werker, kinder zeden politie, huiswerkbegeleider, sportbegeleider y kunstbegeleider. Tambe mester di un relacion estrecho cu departamento di cultura y agricultura. E idea ta pa introduci finalmente enseñansa obligatorio. Por ehempel, si un mucha keda cas un sociale werker y kinder zeden politie lo acudi na e cas unda cu nan lo haya sa mesora si tin problema social den e famia unda cu e mucha ta sali perhudica. E manera aki ta hopi mas efectivo en comparacion cu e manera actual unda cu esun cu tin problema mester acudi na un oficina di asuntonan social pa ayudo.
Despues cu e lesnan normal termina na scol tin e posibilidad pa sirbi e muchanan un cuminda saludable. E maestronan lo bay nan cas y e grupo di Traimerdia lo tuma e muchanan over unda cu e mucha ta bay traha huiswerk, siña pa proefwerk y lesa. Despues di 3 'or por cuminsa cu dunamento di les di deporte, arte, cultura, formacion spiritual y agricultura. Pa 5 'or di atardi e mayornan por busca nan yiu y hibanan cas unda cu e famia por sinta hunto y probecha di un cuminda.
Tambe por tin competencia deportivo tur fin di siman unda cu e scolnan lo competi y naturalmente e mayornan tambe por wak con nan yiu ta hunga. Di e manera aki hopi mas mucha lo haya e oportunidad pa haci deporte y e canchanan lo ta yen di mayor y demas famia cu ta bay apoya nan yiu of ruman. Asina aki e hoben deportista lo ta expone na hopi publico unda cu nan lo siña domina nan nervio na un edad hopi jong. Ora cu e muchanan aki bay competi internacionalmente nan lo ta bon prepara deportivamente y mentalmente. Cu e talento cu nos muchanan tin, sigur Aruba por destaca den deporte internacional. "Actualmente tin diferente deportista cu ta sacando cara di Aruba, corda ora nos implementa e proyecto aki", Donny Rasmijn ta expresa. Riba tereno di agricultura, cada scol por planta y e muchanan lo por consumi e cosecha diariamente na scol mes. Esaki lo yuda den reduccion di obesidad y preveni cu e muchanan lo haya malesa cronico manera diabetes, problema cardiovascular y cancer na un edad relativamente hoben. Tambe esaki lo contribui enormente na reduccion di gastonan di AZV den futuro. E plan aki lo yuda e mayornan hopi pasobra nan yiu lo ta den bon man despues di scol unda cu nan lo haci tur locual cu ta importante pa e mucha crece como un persona saludable, educa cu un autoestima halto y cu menos chance pa e por cai den criminalidad, Donny Rasmijn a indica.

Na opinion di Simon Arends, ex Director di Aeropuerto

Unfair competition ta trece consecuencianan serio



MANERA el a premira y sospecha, e accion di American Airlines pa reduci cu 8 su buelonan pa Aruba for di New York ta a consecuencia di e "unfair competition" cu Gobierno di Aruba y Aruba Airport Authority (=AAA) a duna American riba e ruta aki.
Peor ainda ta cu ora American Airlines a tuma e decision aki, Gobierno di Aruba y ni AAA tabatin e gentilesa of etica di tuma contacto cu American Airlines pa mira kico t'e motibo of con por resolve e problema aki. Ni un yamada di telefon, e-mail of bishita di cortesia, por a wordo hasi. Por tin uno of mas hende di airport cu no kier a wak American Airlines?

E politica di cargonan di airport cu a wordo introduci na april, 2007, dor di AAA si duda algun tabata discriminatorio. Siendo asina e ta viola e regla y stipulacion cu ICAO ta pone pa partnernan den e mundo di aviacion pa evita esaki, según Simon Arends.
No por t'asina cu un linea aereo nobo cu cuminsa bula riba un ruta existente ta haya tur cargonan, entre nan Landing Fee, Parking Fee, Push Back, Relocation y Towing Charges, y hasta Office Rental Rates charges, completamente gratis pa un period di 6 luna, mientras cu un compania manera American Airlines cu mas di 40 aña di servicio riba Aruba, cu a mantene su servicio den tempo bon y malo, mester paga 100% di e gastonan aki.

Un caso tipico di "unfair competition". Kico t'e resultado: A haya un compania nobo ta bula for di New York pa Aruba y un partner strategico manera American Airlines ta retira 8 buelo for di New York. Realmente "Voodoo Economics".
Ta bon pa Gobierno di Aruba, AAA y/o esnan involvi den introduccion di e politica di cargonan na airport realisa cu via Miami so American ta saca alrededor di 270 buelo pa dia, cu coneccion pa tur parti di Merca, Central y Sur America, y e area di Caribe. Nan tin intencion di aumenta esaki pa 350 buelo dia e terminal nobo wordo habri otro aña.

"Señores bin bij, mas di 70% di nos turismo ta Mericano, di cual American ta trece 30% di esakinan, apesar di tur e contratiemponan cu nan ta encontra. Un otro aspecto pa tin bon na cuenta ta cu e region di Latino America y Caribe di American Airlines t'esun mas prospero di tur e regionnan.
No ta mucho tempo pasa mi ta corda cu un delegacion di Gobierno, ATA, AAA y otro partner a biaha pa Merca pa bishita companianan di aviacion pa estrecha lasonan. A ser bisa cu a bishita e.o. American Airlines? Ta kende nan a bishita of ta cua compania nan a bishita y nan a kere cu ta American Airlines? Cu kende nan a papia?", Simon Arends kier sa.

Na aña 2000, debi na un crisis cu e companianan di aviacion tabata pasando aden, e tambe como director di AAA a introduci un "incentive program" cu descuentonan riba cargonan di airport, di acuerdo cu buelonan pa y for di Aruba. E programa aki tabata pa yuda companianan di aviacion supera e crisis financiero cu nan tabata aden. Sinembargo esaki tabata pa tur compania di aviacion, pa por a mantene nan buelonan pa Aruba. No un si y e otro no.
"Mi tabata mantene lasonan hopi estrecho cu partnernan estrategico manera e.o. American Airlines, pasobra no ta di awe nan ta bula Aruba pero pa mas di 40 aña caba. Sigur por lo menos un biaha pa aña mi ta hasi un bishita di cortesia y regularmente un yamada di telefon na sr. Peter Dolara, un persona cu tin Aruba realmente na pecho, apesar di ta un persona hopi business minded y straight forward.

Ningun momento mi kier crea e impression cu mi no tin aprecio p'e otronan companianan di aviacion cu ta service Aruba. Al contrario, tur merece e atencion debido cu un schedule di comunicacion continuo pa evita cu cualkier resentimento cu por surgi por wordo resolve prome cu esaki resulta den decisionnan draconico cu lo afecta nos industria turistico cu t'e pilar di nos economia. Pero, incentivonan no mester crea un "unfair competition" y no mag di ta enpugna cu reglanan cu ICAO ta stipula", según Simon Arends.

Awor cu a haya sa e berdad tras di e decision di American Airlines ta bon pa saca e berdad tambe di e motibo real pakico KLM a retira tur su buelonan pa y for di Aruba. Tabata pa falta di comunicacion???

Monica Kock, lider di MPA

Puntonan strategico pa mehoracion di e producto turistico

Cada cuidadano mester duna su parti den esaki

DURANTE e conferencia di Prensa semanal di MPA, e lider di e partido ros mr. Monica Kock a trece un parti di e plan yama Un Turismo Consolida dilanti. Den e plan di MPA tin diferente puntonan cu segun MPA ta necesario pa consolida nos turismo. Esakinan ta 1) fortalece e turismo, 2) mehora e producto, 3) diversifica nos turismo.
Un di e puntonan cardinal den esaki ta e mehoracion di e *producto turistico*. Mester *mehora e producto Aruba dor di mehora nos infrastructura*, calidad di servicio y en general prepara Aruba pa por crea y atrae e turista cu lo gasta na Aruba y dun'e calidad pa su placa. Importante ta pa haci *nos isla limpi* y manten'e limpi pa medio di un campaña nacional. Actualmente nos producto Aruba a degrada den calidad. Tur esaki ta bisto pa nos tur cu ta biba na Aruba. Nos camindanan ta den mal estado, nos pais ta sushi y mas ainda construccion ta desorganisa. No tin un structura ni planificacion di e desaroyo di nos pais. Semper a pone enfasis riba e desaroyo di economia pero nunca riba e systema, structura of consequencianan.
P'esey MPA ta enfatisa cu si nos kier propaganda Aruba, e producto, como destinacion di clase pa asina atrae turista di calidad bo mester cumpli cu locual bo ta propaganda. E puntonan cu MPA tin den nan programa pa mehora e producto ta:
1) Mehora infrastructura. 2) hasi y tene Aruba limpi 3) inverti den e trahador 4) crea un entidad regulador 5) programanan di consientisacion.
Pa mehora nos infrastructura ta importante cu nos camindanan ta wordo drecha. Ora gobierno traha caminda nobo of drecha caminda e ta hasi esaki mas tanto como un fabor na e pueblo cu ta biba banda di e caminda. Pero e no mester ta asina. E camindanan ta un refleho di e calidad di e pais pa e turista. Un refleho di un pais desaroya. Pero nos por ripara gobierno no a pone prioridad na esaki ultimo ana.

Un di e kehonan mas grandi di e turista ta cu nos isla ta masha sushi mes. Unda cu bo ta core of wak rond di bo, bo ta mira sushi, cups, botter etc. Ya MPA a trece nan plan pa e problema aki ampliamente dilanti. Locual mester haci ta un par di pasonan na mesun tempo. Mester consientisa e pueblo pa tene Aruba limpi. Esaki tambe ta e responsabilidad di cada cuidadano na Aruba. Esey kiermen mester stop tira sushi afo ora ta core auto. Den bo cas bo no ta tira papel riba vloer y lage tira, pasobra e no ta dushi pa biba den sushi. P'esey MPA tin den su programa un plan nacional pa limpieza di e isla. Banda di esaki lo haci e isla limpi. Kita e Afl. 10,= na dump pa cuidadano. Bin cu statiegeld y despues ora nos a haci e isla limpi enforza pa e keda limpi dor di duna boet. Mesun cos cu bo ta haci bo cas limpi ora bo ricibi bishita, nos hunto tin cu haci y tene Aruba limpi pa e bishitantenan cu ta bin Aruba.
E Plan di MPA pa Aruba ta masha amplio mes. E programa macro ta consisti di 58 pagina y banda di esaki MPA tin 7 plan. MPA ta un partido serio cu ta traha y ta cla pa traha. Un partido di SOLUCION cu ta wak pa e futuro cu mente positivo. Cu MPA, E Ta Posibel.

Aiza Croes di partido AVP

Mamanan soltera ta un di e problemanan mayor cu ta rekeri tur atencion urgente

AIZA Croes, candidata di partido AVP, ta kere cu na e momentonan aki, ta rekeri un maneho social cu realmente ta dirigi pa yuda esnan den necesidad den un forma mucho mas social cu tabata e caso den ultimo añanan.

"Ta sumamente iresponsabel, pa un Gobierno y su gobernantenan, bira lomba pa problemanan social cu ta existi tur dia, tur siman y tur luna. Un Gobierno no por ta negligente ora cu ta toca situacionnan social cu ta crea un problema serio pa henter un comunidad, y cu por afecta bida di miles y miles di hende.

Como mama soltera, cu experencia propio y sabiendo cu tin miles y miles di mama y tatanan soltero pasando den e mesun situacion aki, mi ta mas consciente y sumamente motiva pa atende cu e problema aki den e proximo programa di maneho social di Gobierno.

Nos no por sigui neglisha e problema serio aki, cu por ta e base di hopi problema cu ta sigui crece manera un cancer den nos comunidad, sin duna un man na esnan cu tin necesidad di e ayudo aki.

Na momento cu nos sociedad permiti un hende, neglisha existencia di un jiu legitimo, nenga di carga su responsabilidad paternal, no solamente e ta perhudicand e ser humano cu el a pone riba e mundo aki, pero ta mishi tambe cu interes di henter un sociedad cu su iresponsabilidad.

Pa un isla chikito manera nos pais, e problema cu mamanan soltera ta confrontando diariamente, ta un lucha inmenso y sin perspectiva pa un bon final. Sin sosten di legislacionnan adecuado, sin proteccion di nos propio mandatarionan, e lucha aki semper lo keda un lucha perdi, caminda e mayornan cu ta neglishando nan deber paternal, ta sigui cana liber, pa sigui comete mas abuso contra otro inocentenan.

Mester tin un ley cu ta cubri muchanan inocente nan porvenir, nan bienestar como jiu legal, caminda e tata tin cu cumpli den tur sentido di palabra, cu educacion y formacion di su jiunan.

Ta necesario, loke a keda demostra na cantidad di occasion, c'un tata no por neglisha bienestar di un jiu legitimo, mientras cu e mes y hunto cu su famia nobo, tin biaha ta biba den luho, ta sigui dilanti mientras cu bida di su jiu cu e ta neglishando ta keda pega y bira un problema pa falta di su iresponsabilidad.

Un tata of mama, cu no ta cuida di su jiu, of jiunan, no por ser permiti pa biaha pa exterior pa bai un vacacion, mientras cu e ta neglisha cuido y bienestar di su jiu. Un tata of mama cu no ta percura pa su jiunan legitimo, no por tin e comodidad pa biba na grandi, pa core den auto nobo cu prestamo di banco, mientras cu su propio jiu no tin forma pa bai scol, no tin forma pa come, ya cu e no kier cumpli cu su deber paternal.

Nos sociedad tin hopi problema social, y sin duda algun mi ta kere cu e problema cu mamanan soltera ta pasando aden, ta un monstruo invisible cu Gobierno no kier mira of no kier sa di dje.

Ocho aña a pasa bai y den e maneho social cu a ser hiba, mi no por a mira un solo intento pa para banda di mama y tatanan soltero, pa obliga esnan responsabel pa pone un jiu riba e mundo aki, pa carga nan deber como mayor.

Na aña 2000, Oficina Central di Estadistica, a publica cu e cantidad di mama y tata soltero, cargando responsabilidad di un of mas jiu, tabata di 2000 y awe mi tin cu bisa cu e cantidad ey a aumenta y hasta supera e total di 5000 mama y tata soltera, cu ta rekeri ayudo adecuado pa nan por percura pa un mihor educacion y formacion di nan jiunan.

Como candidata pa partido AVP, lo mi para firme pa mira e cambionan tuma lugar, pa nos partido presenta opcionnan adecuado pa atende cu e problema serio aki, pa nos muchanan, nos jiunan no wordo neglisha den e forma cu esaki ta tumando lugar, sin cu tin atencion pa cu esaki.

E momento a yega pa nos pone mayornan carga mihor responsabilidad pa nan jiunan, pa tur mucha y hoben, ricibi e atencion cu en realidad ley di bida ta brinda nan for di momento cu nan nace, pero pa negligencia di esnan cu ta responsabel pa nan bida, no ta ser suministra.



E lucha aki di mamanan soltera tin cu bira un lucha oficial, un lucha pa e peso pa cuida y percura pa bienestar di nan jiunan, ta sigura tanto di nan banda como di e tata di nan yiu," Aiza Croes ta declara.

E. Duijneveld (MSI)

Nos populacion a bira dobbel Pero su representacion den parlamento a keda igual

Esey ta e causa principal di e problema di e restzetelnan

NOS constitucion ta bisa: "De Staten vertegenwoordigen het gehele Arubaanse volk". Na papiamento "Parlamento ta representa henter nos pueblo". Cada eleccion e palabranan aki ta bira un mentira mas grandi. Nos tur sa cu ultimo eleccion ambos partido grandi a haya 2 asina yama restzetel. AVP cu a logra 6 asiento a haya 8, y MEP cu a logra 9 asiento a haya 11. Pa e motibo ey tambe e ultimo 4 añanan nos pais a wordo maneha dor di un gobierno cu no a representa mayoria di nos pueblo, pero si ta actua manera nan a haya mandato total. MSI ta haya cu un pais solamente por yama su mes democratico si e ta tene cuenta cu e voz di e minorianan den comunidad tambe. Na Aruba lamentablemente e mentalidad dictatorial di e politiconan di semper a stroba cu e voz di henter pueblo berdaderamente refleha den maneho di gobierno. E problema di e restzetelnan tabata hopi menos den pasado. E motibo principal pa esey ta hopi cla. Nos poblacion, incluyendo e cantidad di hende cu por a vota, tabata hopi mas chikito. Dor di esey e asina jama kiesdeler, e cantidad di voto cu ta necesario pa haya un asiento den parlamento, tabata hopi mas abao. E proximo eleccion e kiesdeler lo ta mas cu 2600 voto! Na e prome eleccion di nos pais e kiesdeler tabata solamente 1.745! Awor cu nos poblacion a subi drasticamente nos ta di opinion cu tambe mester subi e asientonan den parlamento pa asina pueblo por haya su representacion real den nos organo mas halto. Asina ta bira casi imposibel pa un partido sinta su so. Con cu ta den un coalicion e voz di pueblo semper lo resona mas cu den cualkier gobierno. Mas e discusionan den parlamento lo bira interesante y decisionan lo refleha hopi mas loke pueblo kier berdaderamente. Pa e motibo ey nos ta propone pa subi e asientonan den parlamento cu 10 asiento. Si por ehempel e tabata asina e ultimo eleccion e kiesdeler lo tabata 1656 y dos partido mas lo a drenta parlamento y 4139 votador (8%) no a wak nan voto bai perdi. Ni cu restzetel MEP por a sinta su so. Den nos concepto e no mester costa hopi mas placa tampoco. Manera pueblo sa nos ta para pa bai baha salario di parlementario y ministernan. Esaki ta un ehempel mas con MSI lo trece democracia bek den gobernacion y pueblo bek na e poder cu ta di dje e ta for di principio!

Mensahe di Paul Croes durante Congreso 2009 di AVP;

Awor mas cu nunca, un comienso nobo!

INVERSION y renobacion den nos ensenjanza, ta inversion den e calidad di nos jovennan. Inversion den nos jovennan ta inversion den nos futuro. Awe mas cu nunca nos di AVP ta sinti e importancia, pa nos jovennan ta mihor prepara cu nunca. Aruba ya no ta e Aruba di Calidad di antes mas. Aruba na e momentonan aki, ta confrontando un situacion dificil, cu caida den turismo, cu esnan cu ta bin Aruba ta gastando menos, menos negoshinan habriendo na Aruba y cu cifranan di desempleo subiendo. E solucion ta cu Awor mas cu nunca ya educacion ta e yabi pa sigura e futuro generacion!

Aruba mas nunca ta exigi di su gobernantenan pa pone enfasis riba renobacion di edificionan di scol. Pa inverti den materialnan di scol y stimula maestronan pa traha cu e conviccion y amor pa nos mucha y jovennan. Na momentonan aki y e comienso nobo ta enfoca riba e figura principal y central den nos sistema di ensenanza na Aruba: E Mucha, e Joven! Tambe durante e mensahe Paul a felicita e grupo di jovennan cu a sali pa Hulanda y cu e ta sintie sumamente orguyoso di nan. Jovennan determina pa sigui nan estudio y ta un profesional manjan. Tambe durante su presentacion Paul a mustra awor mas cu nunca pakiko ta importante pa estrecha lasonan den reino y lasonan cu partnernan strategico. E posibilidad pa sigui educacion na Hulanda ta danki tambe na e lasonan historico cu nos conoce den Reino Hulandes. Lasonan cu na momentonan aki no conoce su mihor momento. Lasonan cu ta mara nos pa medio di un paspoort, y esei ta e paspoort hulandes. Na momentonan aki caminda manera ya menciona, Aruba no ta e Aruba di Calidad cu nos ta desea mas. E momento aki no ta e momento pa Reino Hulandes ta un ring di boxeo, no ta momento pa keda discuti di pasado, pero pa hunto soluciona retonan actual. Awor mas cu nunca estrecha y reinforsa lasonan cu partnernan strategico den Reino ta di sumo importancia. Saca mas beneficio for di e relacionnan aki a base di respet y dialogo. Y trece partnernan comercial cu a bai laganos manera ta e caso di KLM.

Un comienso nobo y Aruba Ariba: Ta e escogencia entre Cantidad vs Calidad! Un comienso nobo, Aruba'Riba ta e escogencia entre Aruba pa Algun, of e Aruba di nos tur!



Man in the Mirror



MICHAEL Jackson a bai sosega inesperadamente. Un artista cu no tin su igual pa locual ta su talento increibel. Un persona cu na final di su bida tabata un figura fragil y solitario, pero cu a laga atras un herencia musical formidabel.

E rumannan Jackson den un principio a ser lanta como testigo di Jehova. Despues, durante nan bida nan a experimenta cu varios otro religion. Esaki kizas ta splica e motibo cu e letranan di hopi di Michael su cancionnan, ta profundo. E letranan cu a impactami, specialmente despues di su morto, ta esunnan di e cancion "Man in the Mirror". Despues di su morto numa, hopi hende a tuma nota di e mensahe poderoso di e letranan aki:

"I'm gonna make a change, for once in my life. Its' gonna feel real good. Gonna make a difference. Gonna make it right. As I turn up the collar of my favorite winter coat, I see the kids in the street, with not enough to eat. Who am I to be blind? Pretending not to see their needs.....I'm starting with the Man in the Mirror, I'm asking him to change his ways. And no message could have been any clearer: If you wanna make the world a better place, take a look at yourself, and then make a Change.

I've been a victim of a selfish kind of love, it's time that I realize that there are some with no home, not a nickel to loan. Could it be really me, pretending that they're not alone? A willow deeply scarred, somebody's broken heart, and a washed –out dream. They follow the pattern of the wind, ya see, cause they got no place to be. That's why I'm starting with me. I'm starting with the man in the mirror. I'm asking him to change his ways. And no message could have been any clearer: If you wanna make the world a better place, take a look at yourself, and then make a Change." Bo por haya e clip aki tambe ariba mi blog www.juliedecuba.blogspot.com

Den tur humildad mi ta considera cu ami hunto cu tur mi coleganan candidato riba e lista di RED ya caba a dal e prome stap pa haci un cambio. Den esey nos ta sigui nos Lider. E cambio a cuminsa na momento cu un pastor Arubiano a drenta politica pa sirbi su pueblo di otro forma. Su motivacion: trece paz y husticia back na Aruba. Y dentro di 4 anja ela logra pasa varios mocion y proposicionnan di ley. Ela planta respet den Parlamento. Cu e pueblo kier of no, e ta riba un rumbo nobo caba. Ta reina optimismo y speranza pa motibo cu tin un partido na Aruba cu a compromete su mes di duna e pueblo un bon gobernacion. E partido ey ta RED, e partido blanco, cu ta e UNICO partido cu ta ofreciendo un cambio fundamental y no djies cambio di cara.

Partido RED sa con Aruba ta balora su Status Aparte y ta pesey ela bin cu un solucion cu lo pone Parlamento funciona. Esey lo zorg pa yega na bon gobernacion. Y esaki na su turno lo haci cu Hulanda no mester di enterveni na Aruba. Aruba lo mantene su autonomia dentro di Reino Hulandes y lo integra hunto cu Hulanda den Union Europeo. Nos lo mantene nos pasaporte Europeo. Nos hobennan por sigui studia na cualkier pais di Union Europeo y haya empleo den funcionnan di acuerdo cu nan estudio y acumula experiencia pa despues bin traha bek pa nos pais. Aruba no por afford perde tur esaki.

Pesey mi peticion personal na pueblo di Aruba: Ban lanta para hunto cu RED pa logra un cambio berdadero y duradero pa ARUBA. Arubiano, sea e CAMBIO, vota RED.

Julie de Cuba, 100% na servicio di ARUBA

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Britannia, campeon di Campeonato Copa SETAR 2008-2009

Hunto cu otronan a ricibi nan premio



RECIENTEMENTE, SETAR NV a entrega e team Ganador di e Campeonato di futbol SETAR 2008-2009 Britannia nan premio cu ta un suma den cash.

SETAR tur aña ta otorga na e team ganador di tanto e campeonato como e subcampeon y esunan cu a sali na di tres y cuater lugar. Esaki como estimulo pa sigui practica futbol di calidad.

Shahaira Labad hefe di Mercadeo di SETAR a yama tur e futbolistanan di Aruba representando e diferente equiponan un Bon Bini y a yama e ganadornan un pa un pa dilanti pa nan ricibi nan premionan. E premionan a ser duna door di Director di SETAR Sr. Roland Croes y Sector Manager di Asuntonan Comercial Sr. Ricky Croes.

Ta un custumber cu SETAR ta otorga na cada un di e futbolistanan cu a resalta durante e campeonato p.e. MVP (Most Valuable Players), goalgetter, rookie etc. di e campeonato un celular nobo. E biaha aki debi cu tin e celebracion tambe di e di 5 aña di existencia di Sparkling Tour cada un di e futbolistanan aki a ricibi un celular cu SETAR ta ofreciendo cu un oferta special como SPARKLING CEL PHONE. E celular special di Sparkling Tour 2009 ta uno hopi special cu ta refleha e pasion pa musica y weganan den e mundo hubenil cu e lema XPRESS yourself. E ta un NOKIA 5320 cual SETAR ta ofrece pa e prijs cu ta inclui un SIM, programa cu un number di SETAR cual tin Afl.10,- na yamada gratis, alaves 2 entrada gratis pa e evento di Sparkling Tour 2009.E ganadornan di e premio aki tabata:Di e team di Britannia tabata Kendrick Dania cu a haya 2 reconocimento (Mihor portero y e hungador mas valioso), Raymond Tromp (Mihor defensa), Gregory Lake (Mihor Mediocampista), Willy Croes (Mihor Entrenador), Derwin Donata (Rookie of the Year) y Jonathan Lake cu a resulta di ta e overall MVP. Di e team di Estrella: Diego Quintero (Mihor Delantero). Di e team di La Fama: Rodymar Paesch (Hungador mas Disciplina).Di e team di RCA: Maurice Escalona (Goalgetter).

Equipo mas disciplina a resulta di ta RIVERPLATE, Na di 4 lugar e team a bira RCA, na di 3 lugar a sali e team di ESTRELLA Sub campeon a sali LA FAMA y e Campeon di Campeonato e team di Britannia.

Na final Sr. Rufo Kelly Presidente di AVB a hiba palabra y a gradici SETAR y a bisa cu e aña benidero nan lo tin plannan nobo pa cu futbol na Aruba, si tur cos bay bon.



















Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Kiko ta pasando cu MI PAISANONAN

BON dia senjor redactor permitimi un espacio chiquito den bo prestigioso matutino pa mi por expresa mi mes. Dia di eleccion pa un gobierno nobo ta jegando pa nos pueblo elegi esnan cu nos kier pa ta nos representante. Mi a ripara cu tur biaha cu tin eleccion cu nos pueblo di un cultura trankil y amigabel ta transforma bira totalmente diferente, amigonan cu durante di anja ta bon cu otro diripente ta pleita cu otro pa un simpel COLOR di partido, famianan ta bringa djis paso un ta geel y e otro ta berde. Ora bo ta wak un parada y tende hende ta menasa otro buska pleito. Kiko ta pasando cu MI PAISANONAN anto?? Kiko mi por spera aki na 4 anja atrobe cu nos ta bai cuminsa tira otro mata, menasa, secuestra hende pa obliga otro pa vota pa esun cu nan kier?? Mescos cu ta pasa na Haiti, Colombia, Venezuela y otro lugarnan paso ban sea franco nos tur sa lesa corant, wak y tende noticia Ami ta sintimi hopi tristo, pero no pa ami mes pero pa mi juinan cu den futuro lo ta nan turno pa nan bai vota. Con e lo bai bira pa nan? Pega sticker pa nan bin kima bo propiedad, hisa bandera pa nan bin kima bo cas, bisti t-shirt pa nan golpiabo of te hasta matabo? Kiko mi lo por spera di mi pueblo cu a krea rabia scondi riba otro? Un pueblo cu LUCHA HUNTO pa nos tin loque cu nos tin awe pa transforma na un pueblo cu ta bringa cu otro pa por wak kende lo tin mas propedad y bienes y cu ta willing pa sacrifica te hasta nan famia pa por jega na nan haja loque cu nan deseo individual ta? Mi lo ta hopi gradecido pa un di boso cu ta lesando esaki contestami.

Alvin Angela

Family day di partido RED na Centro di Bario Tanki Leendert



DIADOMINGO, 9 di augustus lo tuma lugar e Family Day organiza pa partido RED na Centro di Bario Tanki Leendert entre 11.00 y 17.00. Durante e actividad aki tur e candidatonan lo presenta nan mes na publico y lo tin diferente actividad; manera workshop riba tereno social, cultural, di salud y di medio ambiente. Tambe lo tin buki di literatura na papiamento y tur tipo di cuminda, entretenimento pa mucha y musica en bibo.
Entre 12.00 y 14.00 lo tin diferente sorteo via tombola na unda e premio principal lo ta un ticket pa Riohuacha, Colombia. Otro premionan ta inclui dinner na diferente restaurant, ticket pa The Palm Island, ticket pa Sunset Sail y diferente otro premio.
Nos ta invita henter pueblo di Aruba pa ta presente y pasa un rato ameno cu e red di ciudadanonan cu tur dia ta traha 100% pa Aruba.

Eulogia de Jesus Medina a gana

Weekend Stay na Aruba Westin Resort Cu "Recarga y Gana cu SETAR"!



EULOGIA de Jesus Medina a recarga su telefon cu 15 florin y a participa automaticamente den e sorteo di Recarga y Gana cu SETAR cual a logra cu di un manera asina facil, bira un di e felis ganadornan.
Ela gana un Weekend Stay na e prestigioso Aruba Westin Resort & Casino. Eulogia ta un cliente SETAR di hopi tempo caba y ta contento cu SETAR ta bin cu sorteo y campañanan special asina na unda cu e clientenan ta haya premionan hopi valioso semper.

AVB ta recorda

Dia 15 di augustus awor, ta ultimo dia pa peticion di retiro

DIRECTIVA di AVB kier a recorda tur su miembronan diasabra 15 di augustus 2009 tur peticion di retiro di hungadornan mester ta entrega na oficina di AVB prome cu 5'or di atardi. Alabes kier a recorda tur hungadornan cu ta desea di pidi retiro for di nan organisacion pa laga e organisacion firma cu nan a ricibi e peticion di retiro.
Esaki ta pa evita cualkier inconveniencia. Si bo peticion wordo entrega laat na AVB, bo transferencia pa un otro organisacion lo no por tuma lugar mas pa campeonato 2009/ 20010. Por fabor tuma bon nota di esaki.

YAMA NOS
AWE Mainta
24 ORA DISPONIBLE
nA KI ORA, KI MOMENTO, PA CUALKE INFORMACION

Otro becado di Aruba Scholarship Foundation

Yon Kelly a gradua di University of Central Florida



DESPUES di gradua di Seminole Community College na aña 2007, Yon Kelly a drenta University of Central Florida pa studia Finance. Considerando su puntonan halto, Aruba Scholarship Foundation a recomenda Yon Kelly pa participa den e Latin America/ Caribbean (LAC) Scholarship program.

Bao di e LAC program Yon Kelly a paga e mes tuition cu residentenan di Florida ta paga, un besparing di mas di $15.000 pa aña! Recientemente Yon Kelly su mayornan a biaha pa Orlando pa ta presente ora cu Yon a ricibi su Bachelors Degree of Finance. Yon Kelly ta yiu di Nelson y Lilian Kelly di Pos Chiquito 25-A.

Aruba Scholarship Foundation ta felicita Yon Kelly y su mayornan pa su logro. Actualmente Yon Kelly ta bek na Aruba buscando empleo. ASF ta spera cu Yon pronto ta haya un empleo caminda cu e por aplica locual el a studia asina bon na Universidad. Pa mas informacion di Aruba Scholarship Foundation of LAC program, contact clydeharms@setarnet.aw

Post Aruba a celebra e 25 aña di servicio di Guillermo (Jay) Raymond



DIA 2 di augustus ultimo, Guillermo Raymond mihor conoci como "Jay" a cumpli 25 aña den servicio di Post Aruba NV. A recorda esaki den compania di Director, sr. Kees van Nederkassel, miembronan di Directie di Post Aruba NV. y famia di señor Raymond.

Sr. Guillermo Raymond a drenta servicio di Land Aruba como hulp brievenbesteller 2 augustus 1984. Jay a traha den e departamento di bestelling, EMS, Postpakket na Directie Posterijen. Desde 1 september 2005 Jay a tuma e desicion pa bay traha den servicio di Post Aruba NV y entrega su status di ambtenaar.Actualmenente Guillermo Raymond ta ocupando e puesto di Manager Postal Operations di e departamento di bestelling.Sr. Raymond ta un persona serio y dedica na su trabao. Den nomber di Post Aruba NV. a felicita di curazon señor Jay Raymond p'e 25 aña nan. Nos tambe kier felicita su famia cu e hubileo aki.



Jose "Buchi Panama" Wever a cumpli 25 aña como miembro di directiva di AVB

DIA 1 di augustus ultimo sr. Jose "Buchi Panama" Wever a cumpli en total 25 aña como miembro di directiva di AVB. Dia 27 october 1972 pa prome biaha Buchi Panama Wever a drenta directiva di AVB y a keda den directiva te cu dia 4 februari 1973 cu ta un total di 101 dia, ora cu directiva di e tempo ey mester a baha pa un mocion di desconfiansa.

Dia 29 maart 1974 Buchi Panama a bolbe drenta directiva di AVB y lo keda den directiva te cu dia 28 september 1984 pa un total di 3837 dia.

Dia 30 januari 1987 un biaha mas Buchi Panama a drenta directiva di AVB y a keda te cu dia 10 october 1989 pa un total di 985 dia.

Na aña 1997, pa ser exacto dia 7 di april Buchi Panama ta bolbe forma parti di directiva di AVB te cu dia 5 april 1994, pa un total di 364 dia. Dia 7 november 1994 Buchi Panama ta bolbe bira miembro di dierctiva di AVB y a keda den dierctiva te cu dia 1 februari 1996, cual ta un periodo di 452 dia.

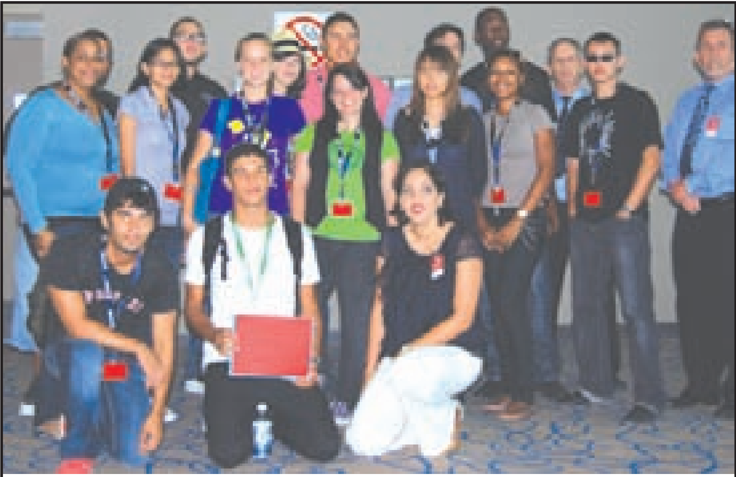
Dia 19 april 2000 Buchi Panama ta wordo eligi pa forma parti di directiva di AVB y a keda den directiva di AVB te cu e fecha di awe, dia 1 augustus ultimo a completa un total di 3392 dia consecutivo como miembro di directiva pa pone e total di cantidad di dianan cu Buchi Panama tabata miembro di directiva na 9131 dia cual ta forma precies 25 aña como miembro di directiva di AVB.

Sigur algo cu Buchi Panama por ta orguyoso di dje. Durante tur su añanan como miembro di directiva di AVB, Buchi Panama a ocupa puestonan di Comisario, 2do. Tesorero, Vice-Presidente y tambe di Presidente interino. Recientemente Buchi Panama a cumpli 80 aña di edad y tambe mester recorda cu Buchi Panama tin 23 aña como Presidente di LIFIDA. Un pabien na Buchi Panama di parti di AVB y tur su miembronan.

Studiantenan cu financiamento pa estudio di Gobierno di Aruba

PAIS	CANTIDAD DI STUDIANTE 2009	CANTIDAD DI STUDIANTE 2008	CANTIDAD DI STUDIANTE 2007
Aruba	95	160	209
Canada	2	6	8
Colombia	5	3	7
Corsow	16	14	16
Costa Rica	11	9	13
Cuba	1	0	0
Estados Unidos	46	45	36
Hulanda	297	327	252
Venezuela	0	2	0
TOTAL	**473**	**566**	**541**

ESTUDIO	CANTIDAD DI STUDIANTE 2009	CANTIDAD DI STUDIANTE 2008
Leraar	21	29
International Business & Management	17	25
HBO Rechten	13	11
Chemie	11	12
Bouwkunde	13	0
Biologisch & Medisch Laboratorium Onderzoek	12	10
Geneeskunde	11	0
Accountancy	9	0
Communicatie	9	0
Pedagogiek	7	10
Verpleegkunde	7	0
Informatica	5	10







MINISTRO di Enseñansa, Asuntonan Social y Infrastructura, drs. Marisol Lopez – Tromp, a otorga te awo 473 financiamento pa estudio na personanan cu ta desea di sigui nan estudio den exterior of na Aruba. Diadomingo 2 di augustus 2009 un total di 197 studiante a sali riba vuelo MP 662 di Martinair pa Hulanda. Martinair a copera cu e studiantenan y nan por a check in trempan entre 10'or y 11'or y mei di mainta y pasa Immigracion di biaha. Despues nan por a bay cas y regresa atardi. Na Gate 1 Minister Marisol Lopez – Tromp y Sr. Caspar Croeze a dirigi algun palabra na e studiantenan. Di parti di Gobierno di Aruba, Minister Plenipontencario Sr. Frido Croes a compaña e studiantenan pa Hulanda.

E estudio mas popular e aña aki atrobe ta esun di docente. Un total di 21 studiante a mustra interes pa bira docente. Ta trata aki di docente geschiedenis, idee, lichamelijke oefening, natuurkunde, nederlands, pedagogiek, spaans, wiskunde y basisonderwijs. Estudionan cu tin di haber cu business/ economia tambe ta hopi popular bou di e studiantenan.

Mientrastanto nos a ricibi informacion for di Sra. Ivonne Navas di Departamento di Asuntonan di Enseñansa di Cas di Aruba cu tur e studiantenan a jega bon.

Coors Light Blackball cu anochi di "Dog Whisperer"

COORSLIGHT Blackball ta moviendo cu'n intensidad nunca bisto den deporte di biliard na Aruba. Cada siman tin sorpresa. Cada siman tin tabla ta bula shonnan!

E siman aki e VIP Pool Room di Centro Hubenil Tanki Leendert lo ta scenario di otro dos encuentro super emocionante, cuminsando diabierne nochi cu'n anochi di "Dog Whisperer" ora cu e dos gang nan di cacho brabo dal morde den otro. Si señor!!

E gang cu buki di ley y stopwatch den man, Bad Dogs bao guia di "Meester in de Rechten" Errel Tromp, lo enfrenta nan primo nan Mad Dogs.

Siman pasa Mad Dogs a bruha entre deporte di "biliard" y "bierjart" y te ainda nan ta na veterinario caminda nan ta recuperando di operacion pa saca tuit di e clisté cu "de sluwe vos" a pasa nan. Mad Dogs mester gana si nan kier tene nan cabes un tiki riba awa, mientras cu Bad Dogs pa prome biaha den historia tin chance pa yega semi-final si nan gana nan wega (nan tin 5 punto y falta 3 wega mas pa hunga). Tanki Leendert cos ta cayente!!!

Diasabra anochi tin otro wega sumamente emocionante. Universidad di Biliard Arubano, Technicos La Moderna, lo bin todo por todo pa demostra cu ainda nan ta conta den biliard aki na Aruba. Biaha pasa e docterandusnan di Sta. Cruz a laga un bentaha di 4-1 slip bay fo'i man y parse cu miembro nan di Technicos a pone gerencia haci un "kerntakenanalyse" per direct pa distingui entre "friends and family" den team. Diasabra awor nan te enfrenta un Tumazu Biliard Team cu e aña aki a bin brabo brabo y cu a sa di sacudi varios team caba riba nan fundeshi. Doei y Juancho ….. Betto ta wardando boso na Tanki Leendert pa pasa boso un bloki 8.

Shon nan, tur wega ta na Centro Hubenil Tanki Leendert y ta cuminsa 8'or sharp. E team cu lo mester ta "Dog Whisperer" ta nada menos cu team di "El Presidente" himself, Hut Predators.

DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo
HOTLINE
733-8477
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.

Prome concepto di rapport Plan Nacional Integral Strategico pa Aruba entrega door di e 12 comisionnan di Nos Aruba 2025

DIA 24 di juli, 2009 tabata e fecha unda tur 12 comision di Nos Aruba 2025 a entrega e concepto di raport di Plan Nacional Integral Strategico pa Aruba.

E plan ta consisti di tur informacion cu Nos Aruba 2025 a compila y investiga durante e 18 lunanan di e proyecto. A scohe pa un metodologia participativo cu yama "Appreciative Inquiry" (investigacion apreciativo) cu ta consisti di traha riba e forsanan di e comunidad y ta enfoca riba e parti positivo. E Project Advisory Committee (PAC) lo analisa e concepto di e 12 comisionnan p'asina duna inicio na e parti importante di e proceso cual ta integra tur proposicion di e 12 comisionnan den un forma coherente y integral pa logra bin cu un strategia pa un desaroyo sostenibel unda cu ta duna atencion tanto na aspectonan economico y social como na medio ambiente y cultura. E PAC lo haci esaki entre otro durante un sesion di retiro di PAC (PAC retreat).

Na october lo tene un simposio na unda lo presenta y discuti e Plan Nacional Integral Strategico pa Aruba y e vision pa 2025 cu e asociadonan (stakeholders). Conhuntamente cu e asociadonan lo dicidi riba un structura con mester traha hunto pa yega na un Aruba sostenibel (duradero) pa aña 2025.

Pa mas informacion tocante Nos Aruba 2025 bishita nos pagina web www.aruba2025.aw of www.aruba2025.com

Muher sinta den auto, menasa cu bate di baseball

DIAMARS 1 or di madruga, e señora J., kende tabata sinta den su auto na altura di Circle K, a wordo molestia pa un homber, kende e conoce como ruman di e muher M.T.

J. ta conta polis cu e tabata sinta den su auto, ora cu e homber, kende ta ruman di e muher M.T. a bin cerca dje na su auto y a molestie.

E ta bisa polis cu el a bisa e homber pa lague na pas. Despues e homber a bay na su auto Toyota Corolla blanco A-32022 y a saca un bate for di su baul y a bin riba dje.

Despues di a menase, el a subi su auto y a bay for di e sitio, pero un rato despues el a bolbe y a sigui pa un auto Tercel preto.

J. ta bisa polis cu e problema ta cu e muher M.T. tin algo cu su amigo. J. ta bisa polis cu e homber a bolbe cuminsa zundre y despues a tira un boter cu contenido riba su auto, despues nan tur dos a bay for di e sitio.

Polis a yama M.T. y el a haci basta fastioso. Na prome instante el a duna nomber falso y tambe a bisa cu e no conoce J. Despues polis a bay controla e number di auto, a bin resulta cu e auto ta riba nomber di e mama di M.T. Polis a scual tur dos y a bisa nan pa laga J.na pas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi luz y salbacion. "
Ps. 27:1

Cu profundo tristeza, agradecido pa tur locual e a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos tata, ruman, omo, welo y bisawelo:

Antolino Ridderstaat
mihor conoci como: "Tolin of Motin "
Vdo. di Lorencia Ridderstaat-Giel
na edad di 79 aña

Na nomber di su:
yiunan: David Ridderstaat
Edwin Ridderstaat
+ Rudolf Ridderstaat

nieta y nietonan: Emely Ridderstaat y yiu
Jennifer Ridderstaat
rumannan: + Emilia Faro y famia
+Jacobo " Coco " Ridderstaat
+ Joseph " Cheppy " Ridderstaat
Theodora " Doya" Ridderstaat
Juanita Faro- Ridderstaat
cuñanan: Sra.Vda. Bonifacia Arends-Giel y famia
Florentina Gomez-Giel y famia
tanta: Johanna Wolf
ayudantenan: Deta Ridderstaat , Gina y Croes

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y su ex-coleganan di Lago

famia: Ridderstaat, Giel, Faro, Wolf, Orman, Matos, Hoek, Figaroa, Tromp, Gomez, Arends, Greaux, Kelly, Vrolijk, Medina, Croes, Zievinger, Ramada, Werleman, Adrien, Buvea, Romountar, Semeleer, Yarzagaray, Lopez, Emerenciana y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 7 di augustus 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Sero Janchi 14
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu imenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:

TERESA GOMEZ FANEYTE
***25oktober 1932- †4 augustus 2009**

Na nomber di su:
Esposo: Antonio Gomez
Yuinan: Tico y Lidia
Rudolf y Gracita
Judith y Mike
Maikel y famia
Justo Ronny y Astrid
Melvin y esposa
Junior y Margareth
Andres y Selsa
Anthony y yuinan
Mireya y Deiber
Rumannan: Maria y Rosendo
Luis y Carmen na Corsow
Victor y Reineta
Leonora Faneyte y famia na Venezuela
Gonzalo y Lucia Faneyte y famia na Venezuela
Nietonan, nietanan, bisanietonan, tataranieto, swa, cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan
Amigonan di cas: Maria Werleman
Ludwina Willems
Betty Maduro
Gerswin Dania
Lourdes Maduro
Demas famia: Gomez, Faneyte, Arends, Paula, Marchena, Geerman, Centeno, Croes, Janga, Quandus, Maduro, Atenciofrias, Lopez, Colina, Ras, Kingsale, Dorothal, Marcos, Kock, Solgnier, Almari, Schwengle, Rafini, van der Linden, Rasmijn, Henriquez y demas famia na Venezuela, Hulanda, Corsow, USA, bisiñanan y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar dia 8 di augustus 2009, saliendo pa 11.00 di mainta for di Aurora Funeral Home pa Santana di Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9:00 di mainta na Aurora Funeral Home.
Lugar di condolencia: Aurora Funeral Home, Diaweps 06 di augustus 2009 di 7or pm pa 9or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Yiu homber ta maltrata su mama di edad

PRESENCIA di polis ta wordo pidi diamars 2.15 di merdia na un cas na Shiribana, unda un yiu homber a maltrata su mama di edad.

N'e cas polis ta papia cu e mama, kende ta bisa cu su yiu homber R de M. a dal'e. Polis a nota cu man di e mama tabata sangra y e tabatin un kap formal.

Un nieto cu a bin n'e cas, a bisa polis cu e ta hiba su wela dokter pa tratamento y despues ta bay duna keho di maltrato contra R.de M.
Polis a busca R.de M den becindario, pero no a topa cune.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Nos kier a manda un palabra di gradicimento na tur cu a mustra atencion durante fayecimento y entiero di nos yiu, ruman, tanta y amiga:



Urlita " Lita " Jacobs

Un danki di curazon ta bay na tur famia, amistadnan, bisiña y conocinan pa boso presencia y sosten. Na e dianan dificil, yamadanan, krans, flor, donacion y telegram.
Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na un santo sacrificio di misa:
diasabra 8 di augustus 2009 pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa, despues di misa lo tin un rosario na cas Avenida Alo Tromp 64 Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber famia nos ta yama boso tur Danki.



Construction Equipment Rental Depot NV
Bushiri #32 Oranjestad, Aruba.

Tel: (297)588-5555 Fax: (297) 588-5560
E-mail address: info@cerdnv.com

Un bunita bida a jega su final, bo a fallece manera bo a biba.
" Amigo di tur hende "
Bo a duna hopi aña di alegria, despues tristeza a jega cu lagrima.
Bo a laga atras bunita recuerdonan, cu semper nos lo recorda.

" Señor ta bo wardador.
E ta warda bo entrada i bo salida,
For di awor te den tur eternidad."
Salmo 121 : 5,8

CERD N.V. ta cumpli cu e tristo deber di participa fayecimento inesperadamente di :



" Sr. Marcolino (Colinchi) Varis "
Na bida un bon amigo i consehero di nos tur.

Nos ta manda palabranan di condolencia pa su señora, jiunan i demas famia
i hopi forza den e momentonan dificil aki. Nos ta uni cu boso den oracion.
"Colinchi; bo bondad nunca lo wordo lubida"

… Sosega dushi den braza di Señor…





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador,
Min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23;1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Marcolino Varis

(mihor conoci como Colinchi)
***25-03-1960- †31-07-2009**

Na nomber di su señora:	Astrid Varis Lampe
Yuinan:	Marienne y Marcelino Angela
	Marc Varis
Nietanan:	Lirienne y Hailley-ann Angela
Rumannan:	Rosario Varis
	Philomena Varis
	Sra. Vda. Lucia Colina Varis
	Sra. Vda. Merlin Varis Martijn
	Sra. Vda. Palmira Thijssen
Mescos cu su ruman:	Junior Varis y Sra.
Suegra:	Sra. Vda. Sonilda Lampe Lacle
Omo:	Sr. Vdo. Herman Dania y yuinan
Tantanan:	Nena y Dingi Koolman y famia
	Sra. Vda. Inchi Croes y famia
Sobrinonan:	Michael Varis y yuinan
	Angelo Varis y famia
	Rayan Varis
	Franklin Varis
	Antony Varis
Sobrinanan:	Charissa Gonzalez y famia
	Lusaira Colina y famia
	Lusandra Colina y famia
	Lusmarie Colina y famia
	Indra varis
Mescos cu sobrinana:	Junise, Shanaya, Jourlayne, Silviene Varis, Jumaly Koolman

Prima y primonan, swa y cuñanan, ihanan, comer y compernan, bon amigo y amiganan na Aruba, Curacao, Bonaire, Venezuela, Merca (muchu pa menciona). Coleganan di colectant, clarapaz, Maria Dubero.
Demas famianan: Varis, Lampe, Angela, Martijn, Colina, Gonzalez, Koolman, Hunt, Veel, Dania, Vrolijk, Croes, Dirks, Ras, Danje, Werleman, Wernet, Dubero, Maduro, Kenhay, Hessing, Krozendijk, LichtenBerg y jacobus, Lacle, Hoevertsz, Hereira, Geerman, Peasch, Kock, Janssen.

Ta invita pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 10-08-2009. E resto mortal di Colinchi lo ta reposa for di 1or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo 4or di atardi pa Santana Catolico na Sta. Cruz.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di acto di entiero lo no tin bishita di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion.

Nos ta confia den Señor cu bo ta feliz pa eternidad den Su Reino. Amen."

Na nomber di su yiunan stima, nos ta invita tur famia y conoci pa acompaña nos na un santo sacrificio di misa pa recorda e di dos aña di fayecimento di nos mama,wela bisawela y tanta stima:



Placida "Chichi " Rodriguez

Diahuebs 6 di augustus 2009 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Den silencio bo a sufri y hopi fuerte bo lucha tawata den e valle scur. Sinembargo, bo a vence y awor bo ta sosegando tranquil den brasa di Senjor cu ta stima bo.

A fayece cristianamente na edad di 75 anja



Francisca Saturnina "Lissy" Werleman

Na nomber di su:

Rumannan:

Johanna (Nana) & Jacinto Werleman
Loreta (Aura) Werleman
Barbara (Tida) Werleman
Graciela (Baby) Werleman
Antonio (Tommy) & Jenny Werleman
Bernabela (Nena) Werleman
Teofilo (Tilo) Werleman
Leopolda (Francis) Werleman

Tanta stima di:

Karel Burgos y yuinan Carlos & Conrad
Louise Burgos
Freddy Burgos y yui Amber
Agnes Burgos
Cisca Burgos y yui Camilo
Tico Werleman
Mildred Werleman y yuinan Nelsi & Maika
Joan Werleman
Jeroen & Christiane Werleman y yuinan Luna & Jara
Liesbeth Werleman & Marc van Der Weel y yuinan Isa & Nana
Marieke Werleman
Jean-Pierre Visser & Ianthely Faro y yui Jeanthely
Fabian Werleman & Sharine Hart y yui Fabienne

Su tanta:

Christina "Chana" Kelly
Prima y primonan, demas famia y amistadnan na Hulanda & Curacao

Oportunidad pa condoleer diasabra 08-08-2009 di 7or pa 9or pm di anochi na Aurora Funeral Home.

E respons lo tuma lugar 09-08-2009 na Aurora Funeral Home diadomingo di 9or pa 11or di mainta

Enbes di flor por haci un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.

CLASIFICADO
3 DIA PA SOLAMENTE 25 FLORIN
YAMA 583-1400 | EMAIL: AVISO@AWEMAINTA.COM

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

TA OFRECE
Bo mester fotograaf professional pa cualkier fiesta, Creativo y sigur na prijs economico
Yama 7427073

TA BENDE
TERENO EINGEDOM
916M² na Tanki Leendert.
Prijs 115.000 pa mas informacion yama 5931082

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI 2282 9690 9571	ZODIAC 9944 Acuario		DIARIO 9426 1211 7106
	BIG FOUR 6552	SUPER FOUR 3422	CORSOW 2398 6210 8375
LOTTO PA DEPORTE	09-11-18-21-28	Letter : E Joker: 31	

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Del Pueblo
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

BULA JUMP
PA TUR FIESTA
PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di su esposa Berkys Frans Trinidad, yuinan, nieta, nietonan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atención, cariño y sostén durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima

Habedino Lenin Frans

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, tarjeta, telegram, e-mail y yamadanan telefonico. Un gradicimento special ta bai na tur esnan cu a bishite na HOH, su amigonan, bon bisiñanan, Tio Cai y fam, compañeronan di Valero i team di Ambulance di Valero. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavaz nos kier a invita famia y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar.
Diabierne 7 di Augustus 2009 pa 6:30 pm na Misa Sta Theresita
Diasabra 8 di Augustus 2009 pa 7:00 pm na Kappel Emanuel
Diadomingo 9 di Augustus 2009 pa 6:30 pm na Misa Sta. Theresita

Poema pa inspira coleganan den prensa Y pueblo lesador hopi ocupa haciendo bon uso di nan tempo....

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

AWEMAINTA VIA COMPUTER AWOR
ANTO RELATA Y PREPARA CU HOPI AMOR

Un reto pa mi siña algo mas
Dicon mi por usa mi computer na cas
Awor, e corant AWEMainta electronico y
artisticamente computarisa lesa
P'esnan cu ta gusta sinta tras di computer
Nan edicion imprimi cu ta gratis ta keda super,
Pero pa algun cu sa ta hopi ocupa
Facil y sin paga bo por ta bon informa
Mientras paña ta laba den wasmashine
Mi ta goza pa lesa y wak kico tur tin
Kico ta pasando rond di nos na Aruba
Merca, Hulanda, tur caminda, hasta Cuba.
Topiconan interesante tambe y educativo
Y regulramente noticianan inspirativo
Pabien n'e team dinamico di AWEMainta
Cu un otro logro grandi y bunita
Ya, tecnologia ta sigui cana su rumbo
Y aunke esaki no ta un poema asina profundo
E ta sali di mi humilde, pero alegre curazon
Pa desea boso tur, hopi exito y tur cos bon
E corant cu a conkista curazon di pueblo....
Hepa, no lubida riba stof, e webo.....
E ta cla herbi, pa mi sinta come cu smak
Mientras e paharitonan ta fluit riba dak
Y un Mainta Nobo a habri awe pa nos tur
Ban haci bon uso di dje, cu alegria sigur
Pa locual AWEMainta trece pa nos
Por ta cu bendicion total di Dios
Shonnan lesado, pasa un dushi dia yen di alegria
Y corda sigui sembra paz, cu bo propio simia
Un simia di ruman prohimo ruman y amistad
Cu nos curazon yena di gradicimento, bondad y cordialidad...

Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Homber ta core tras di choler den Lagoenweg

DIAMARS 3.15 di madruga, polis ta haya informacion cu tin un homber ta core tras di un choler banda di un restaurant den Lagoenweg. Motibo ta cu e choler a purba atraca un señora.

Polis ta bay y ta topa cu un conoci di nan, kende a bisa polis cu el a core tras di un choler cu kier a atraca un señora y e choler a bay direccion panort. Polis a busca den e direccion, pero no a topa cu e choler.

Fundacion Cas Animal Aruba

Fundacion Cas Animal Aruba ta un fundacion cu a wordo funda 2 aña pasa, y tin como meta pa salba nos bestianan cu ta canando riba caya y duna nan un mihor cuido y hogar. E fundacion ta conta cu un 'Animal Ambulance', un ambulans cu ta haci transporte di bestia pa veterinario, pa hiba nan baña y diferente otro servicio mas.Nos ambulanse ta riba caminda tur dia ta busca y hiba diferente cacho y pushi di un lugar pa otro, nos no ta cobra pa e servicio aki pero semper nos ta pidi pa un cooperacion / donacion pa gasolin. Actualmente Fundacion Cas Animal tin un meta pa yega na construi un sanctuario pa tur nos bestianan cu ta cana rond riba caya, bandona, sin cuminda, sin e cariño y cuido di un doño.Pero pa logra esaki nos mester traha duro pa por yega te eynan, nos ta bezig ta organizando diferente evento di fundraising pa nos por yega na fondo pa sikiera cuminsa cu e bunita proyecto aki. Actualmente nos ta organizando un rifa pa por yega na fondo. Si tin cualkier persona den comunidad, instancia of negoshi cu ta interesa pa yuda nos, pa cumpra un buki di rifa, of cu cuminda di cacho y pushi cu semper lo ta un ayudo grandi pa e bestia nan di nos fundacion, of pa sa mas di e fundacion, por tuma contact cu Fundacion Cas Animal Aruba na telefoon: 742-7950. Tambe klechi y serbete nan uza semper ta util pa nos fundacion su bestianan. Masha Danki di antemano!!

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 6 augustus 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.63	1.65	1.67
Engelse Pond Sterling	2.97	3.02	3.08
Zwitserse Frank per CHF. 100	167.29	168.01	168.81
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	185.13	186.82	188.69
Euro per XEU. 100	254.33	256.65	259.23

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Michelle Winklaar durante presentacion di plan Aruba Ariba

Nos ta un pais cu hendenan increibel cu por haci cosnan remarcabel

"E reto mas grandi pa nos, ta trece e sentido di orguyo den nos comunidad atrobe"









Pero e realidad ta cu hende homber y hende muher mester traha hunto pa logra e retonan nos dilanti.

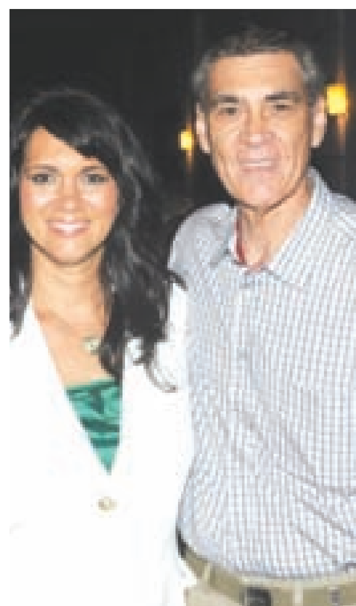
"Nos mester di otro pa logra cosnan grandi y trece e orguyo bek den nos comunidad. Orguyo mester hanja su lugar atrobe den bida di cada Arubiano. E reto mas grandi pa nos, ta trece e sentido di orguyo den nos comunidad atrobe. Trece bek cu nos ta un pais cu hendenan increibel cu por haci cosnan remarcabel", asina Michelle Winklaar a bisa e publico presente. Nos a sa di demostra esey den e temponan difícil despues di aña 1986. Nos a briya como e perla den Caribe. Den un tono di voz un poco mas serio Michelle Winklaar a bisa

"Pero bishitantenan di nos isla a cuminsa ripara cu nos a cambia. E Arubiano cu nan tabata conoce 20 anja pasa a cambia. Ta comosifuera nos tin un cas cu tin yen di tayonan sushi den e labamano, panja tira ariba vloer, y stof tur caminda. Nos orguyo di ricibi hende den nos propio cas no tey mas. Locual nos ta mira y ripara di nos pais, nan tambe ta mira y nan tambe ta ripara. Un tempo nos tabata "One Happy Island". Laga nos bai bek na kico a haci nos e "One Happy Island" cu a atrae tanto turistanan di tur país".

AVP tin e direccion y e vision pa soluciona e problemanan social cu ta afectando nos calidad di bida y ta stroba nos di progresa. Ora nos por logra esaki y trece nos orguyo bek, Aruba por bira e destinacion cu mas ta resalta den Caribe, un destinacion cu hende di tur parti di mundo lo desea di bishita. Pa nos ta exitoso nos mester traha huntu y uní pa logra cosnan grandi. Ta depende riba tur Arubiano of di cualkier otro pais cu ta yama Aruba nan cas, di tur bario, grandi y chikito, hende muher y hende homber para banda di otro. Ban mustra mundo henter cu e perla den Caribe por briya skerpi un biaha mas.

Michelle Winklaar a termina su discurso sigurando un y tur cu partido AVP tin un bon plan, Aruba Ariba y tambe nan tin e mihor ekipo di hendenan capacita, profesional y dedica





pa por enfrenta tur e retonan nos dilanti.

Tur cos ta cla pa cuminsa cu

Magno evento di Hand-A-Thon 2009 The South Beach Challenge di Magic FM

DIAMARS ultimo den e Redcarpet Celebrity Front Room di Magic Fm a ser teni e conferencia di prensa p'asina informa Aruba un poco mas di e gran proyecto pa aña 2009 cu ta e fabuloso Hand – A – Thon 2009.
Manera ta conoci Magic Fm ta preparando p'e evento cu lo bira e evento di aña y cu lo acapara e atencion di tur hende aki na Aruba y na nivel internacional.
Durante e conferencia di prensa aki, sra. Erin Croes, Directora di Magic FM a expresa cu for di e dia cu Magic a haci e lansamento oficial di e proyecto, e interes p'esaki tabata grandi y mas ainda siman pasa ora cu a devela e auto na Topcar.
Ya caba inscripcion a habri y esaki por wordo haci na Magic Fm na South Beach Mall na Palm Beach 55 na Noord di dialuna pa diabierna di 8 or di mainta te cu 5 or di atardi y inscipcion ta costa Afl. 25,00 y esaki lo ta destina na un instancia caritativo.
Tur persona di nacionalidad Hulandes riba 18 aña, por participa pa por bin na remarca pa bira un di e finalistanan cu lo tin e chens di bay cu nan KIA Rio 2009.
Utimo dia pa inscribi lo ta diabierna dia 21 di augustus 2009 y dia 26 di augustus lo anuncia e 15 finalistanan y 6 mas cu lo ta riba lista di espera (pa si asina un finalista cay afo) esnan riba lista di espera bin na remarca.
E aña aki tambe pa duna e evento mas espectativa a



prepara un schedule di actividad p'asina e finalistanan ta den top forma, y pesey ta prepara nan mes mentalmente y tambe lo traha riba e parti di relahacion y e condicion di e salud p'asina nan por bay p'e reto grandi aki .
George Winterdaal (Tio George) encarga cu e PR di e evento aki y tambe coordinacion di e actividad a duna di conoce cu a prepara un schedule masha leuk mes di actividad p'asina e particpantenan conoce otro tambe den un otro ambiente y asina reta otro p'e evento aki dunando e Hand A Thon aki un otro dimension.
Lo tin seminario di come saludabel na encargo di Rene Wild, y tambe seccion di Gym den Divi Phoenix cu Rene Wild & Wendy Lacle. Lo tin seccion di Zumba cu Niurka di Arufit y tambe cu Michelle Harms de Groot, seccion di Tai Chi Goen duna pa Oscar Vidal on the Beach, Seccion di Relahacion y Meditation pa sra. Belkis Monroe y tambe tipnan saludabel y balioso di parti di Cruz Cora.
E evento mes ta stipula pa cuminsa dia 29 di october 2009 pa 5:30 di atardi , y e participantenan lo mester kibra e record di 72 ora para n'e auto p'asina por bira doño di esaki . Ademas lo tin un cantidad mas di premionan cu e ganador ta ricibi, ya cu e auto aki ta bin cu un seguro completo di un aña danki na New India Assurance y tambe e lo haña su gasoline pa un aña gratis. Y tambe lo tin algun premio cu e team di Magic Fm mes lo busca pa diferente di e finalistanan cu keda te na final di e competencia.
Presente n'e conferencia aki tabata presente diferente di e patrosinadornan oficial di e evento manera, sr. Giovanni van Wijk di Topcar, Farah Boekhoudt di Compra, representante di RedBull, Ruthlene Flemming di South Beach Mall, Claudie Wegdam di Jolley Holding, representante di New India Assurance, coleganan di Magic Fm, y demas invitado.
Un palabra di pabien na Magic FM cu ta drenta den next level cu un evento asina grandi y bunita.
06hand-a-thon

Willem Vrolijk di M.P.A.

Con ta para cu e proyecto di Radar

Minister di Turismo y Transporte no ta mira e importancia di aviacion pa nos economia.

Despues cu a presupuesta 6 miyon florin riba e presupuesto di aña 2009 pa compra di un radar riba insistencia di MPA den parlamento, te cu awe nada no a wordo haci. Y manera cos ta bayendo casi sigur nada no ta bay wordo haci tampoco.

Ta asina cu na aña 2007 Departamento di Aviacion Civil a compila un raport, yama "Aruba Radar Project 2007". Den e raport aki a wordo splica na placa chikito e importancia di radar pa nos isla. Asina mes a dura 2 aña prome cu a presupuesta esaki y esaki a sosode riba insistencia di MPA.
Cu e 6 miyon florin aki por cumpra solamente mitar radar. Ta asina cu un radar ta consisti di 2 parti. E prome ta un Primary Surveillance Radar, cu ta manda un señal, e señal aki ta dal na e avion y ta bin bek pa e radar. Asina ta mira e avion riba e screen di radar.
E di dos parti ta un Secundary Surveillance Radar, cu ta manda un señal, e avion tin un aparato cu ta ricibi e señal y ta manda un otro señal bek pa e radar.
E minister a dicidi di cumpra solamente e Secundary Surveillance Radar pues un mitar radar. Esaki ta trece cune cu ora e aparato cu tin cu manda e señal for di e avion daña of wordo pagá, e controlador no ta mira e avion mas riba su screen. Pero mihor algo cu nada pasobra aworaki e controlador di trafico aereo tin cu haci tur cos for di su cabez. E systema cu a wordo usa tempo cu aviacion a cuminsa na Aruba mas cu 50 aña pasa.
Asina mes cu a presupuesta solamente 6 miyon florin pa compra di e (mitar) radar aki esaki no a tuma lugar. E minister cu ta traha, mescos cu e gobierno cu e ta forma parti di dje, sin vision, sin planificacion y boluntad politico, aparentemente no ta mira e importancia di aviacion pa nos economia.

Awor, kico e minister ta warda? E ta warda pa un accidente aereo tuma luga, pa e ora ey e haci algo? Bo no tin nodo di ta, ni un experto den aviacion, ni un ingeniero pa sa kico e consecuencia lo ta pa Aruba si un accidente aereo sosode. Si esaki tuma luga (Dios laga cu nunca) e ta bay tin su consecuencianan sumamente negativo pa nos turismo y nos economia. Pasobra un turista lo no kier bin Aruba mas pasobra e ta unsafe.
Cu MPA den gobernacion, aviacion lo haya e importancia y atencion cu e merece. Algo cu locual e no a haya di e gobierno actual.



Comision Estrella Youth Summercamp 2009 ta gradici

ESTRELLA Youth Summercamp bao direccion di Gloria Croes-Dozier y Coach Rudy Croes ta manda un palabra di danki na tur sponsor cu a coopera cu "Estrella Youth Summercamp 2009"

E camp cu a cuminsa dialuna dia 27 di juli cu un oracion bunita di Chinda Croes y a termina dia 31, tabata un exito grandi y e muchanan a gosa sin fin.

Den e siman aki e muchanan a haci speurtocht, hersengymnastiek, workshop di arte, nan a bay riba Seaworld Explorer, a bishita dierentuin di Phillip Merryweather, nan a pasa 2 dia na Rif, a bishita Museo Archeologico, a bay mira un pelicula na Renaissance y diabierna atardi a gosa di un presentacion chikito di Biggy Boy y, by the way, henter e siman a come y bebe bariga yen yen.

Y tur e actividadnan cu e muchanan por a gosa tabata danki na nos sponsernan cu tabata Lotto pa Deporte, Kiwanis Palm Beach, Deloitte, Aruba Bank, Banco di Caribe, Aruba Investment Bank, RBTT Bank, van Kessel Construction, Albo Aruba NV, PriceWaterhousecoopers, Pizza Hut, Burgerking, El Gaucho, Visser Trading, TEC Inc, Romar Trading, Setar N.V., Oduber Agencies, Don de Veer & Sons, Andina Ice, Casa Haime y Anceka Aruba NV.

Un danki special na nos artista Arubano cu semper tey pa yuda nos, Elvis Tromp, y tambe na tur otro persona cu di un of otro forma a contribui cu Estrella Youth Summercamp. Un bes mas hopi hopi danki di curason na boso tur. Na tur e lidernan, Melissa, Izamar, Jeanette, Milena cu a compaña















